

Vindem piese din
NOU MEMBRARI AUTO
 Telefon: 232812
 Arad
 Orar: 9-17.
 CALEA ZIMANDULUI Nr.2
 300 m după F-ca
 de seringi „SANEVIT”

ADEVARUL

Cafica KEAN
 Dacă doriți o cafea net superioară
 sunați azi, aici, acum:
057/289627

COTIDIAN INDEPENDENT ARAD

Anul VII, nr. 1624 • Joi, 2 noiembrie 1995 • 12 pagini • 400 lei • ISSN 1220 - 7489

SOLUȚII DISPERATE

Pentru a doua oară, dezbaterile parlamentare asupra raportului „Apartamentul” - raport prezentând concluziile comisiei parlamentare de anchetă asupra modului în care unii deținători au intrat în posesia unor locuințe din fondul de stat - dezbaterile deci n-au putut fi finalizate datorită lipsei cvorumului. Altfel spus, pentru a

importantă unitate de stat mai în interesul statului, mai în propriul interes, a anunțat că intenționează să investească nici mai mult, nici mai puțin de 10 milioane de dolari în achiziționarea de acțiuni la o cunoscută bancă.

Comentarii

nu fi puși în situația de a-și afecta propriile interese, au preferat... fuga. Rusinoasă, dar sănătoasă. Tot recent, și tot la București falimentul spectaculos „Sabina Product”, un fel de caritas pe valul, unde celor dornici de înmulțirea banilor li se promiteau dobânzi fabuloase. La fel ca toate celelalte caritasuri de până acum, și acesta s-a dovedit a fi o simplă escrocherie. Și totuși, după atâtea și atâtea dezastre provocate de prăbușirea caritasurilor, s-au găsit mii de naivi, mai bine zis de sperați care să riște micile economii în speranța unui iluzoriu câștig. În fine, tot zilele trecute, un de-acum foarte cunoscut om de afaceri, sărac și el, ca tot românul, până la revoluție, dar având avantajul de a administra o

prima vedere. Se știe că jocurile așazise de întrajutorare au apărut pe fondul crizei economice post-revoluționare, pe măsură ce nivelul de trai și, în general, situația socială a populației a început să se înrăutățească tot mai mult. La un moment dat au căpătat o asemenea amploare, încât deveniseră un adevărat fenomen social. După căderea spectaculoasă a caritasurilor, românii au fost cuprinși de lotoomanie. Statisticile spun că aproape jumătate din populația țării joacă la sistemele loteriei naționale. În fapt, explicația acestor adevărate „febre” e aceeași. În primul rând, disperarea cauzată de o tranziție fără sfârșit, de o degradare continuă a standardului de viață.

MIRCEA CONTRAȘ
 (Continuare în pagina a 2-a)»

De „Ziua morților” RAPIDUL 33 A LOVIT CU 120 KM/H O DACIE

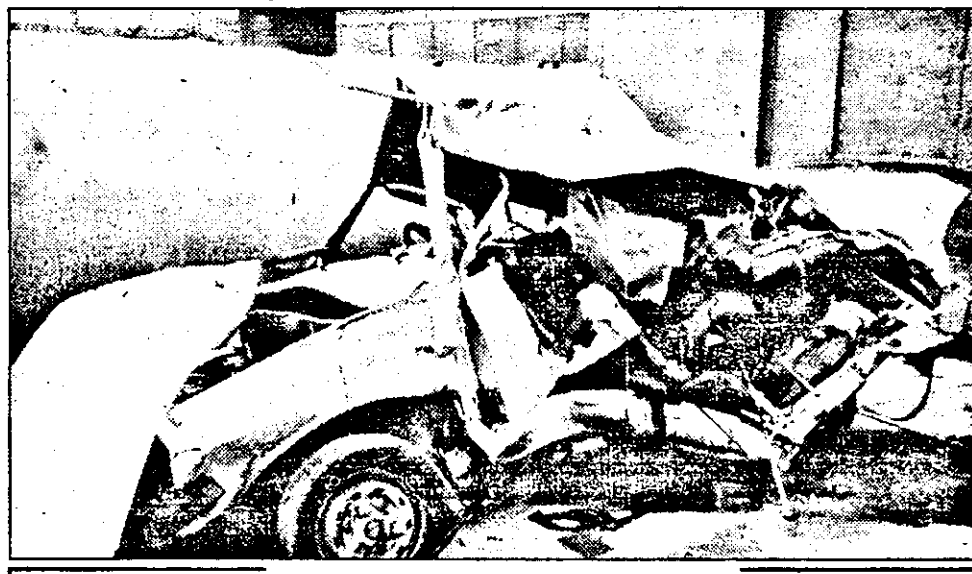
Doi bărbați, proiectați prin parbriz, au murit pe loc

Pe circa 50 de metri, de-a lungul liniilor duble de cale ferată, sunt împrăștiate fragmente rămase dintr-o Dacie 1300 care a fost izbită de locomotiva trenului Rapid 33 care venea dinspre Deva. Accidentul a avut loc ieri, în jurul orei 9,30.

Ceea ce a mai rămas din mașină, adică un morman de tablă, a fost dus în curtea unității. Drumul care traversează pasajul de cale ferată deservește SC Conar SA. Poligonul de prefabricate și SC „Instalco”, nefiind în administrarea domeniului public.

Acum doi ani de zile a avut loc un accident mortal în aceeași zonă. Atunci și-a pierdut viața un șofer de pe o autoutilitară. Organele în drept urmează să se pronunțe asupra naturii accidentului.

DORU SAVA



După impactul cu locomotiva, mașina arată ca o coală de hârtie strânsă în pumn.

După multe tergiversări și incertitudini

IERI, F.C. UTA ȘI S.C. IMAR AU BĂTUT, ÎN SFÂRȘIT, PALMA

● N-am aflat ce și cât se află între cele două palme

După îndelungi discuții care au durat luni de zile, iată că, în sfârșit, s-au pus bazele colaborării dintre F.C. UTA și S.C. IMAR. Ținută în secret, înțelegerea dintre cele două părți a ieșit ieri la suprafață. Deci, ieri, 1 noiembrie 1995, ora 10,30, Consiliul de administrație al clubului F.C. UTA a bătut palma cu dna director general adjunct la S.C. IMAR - ec. Sanda Popescu, urmând ca, după câteva ore, dl. Andrei Grecu - directorul general, să-și dea și el

acordul. Din ultimele informații pe care le deținem ieri, la închiderea ediției, am reușit să aflăm că totul este OK și s-a găsit soluția viabilă de colaborare dintre F.C. UTA și S.C. IMAR, prin care se va asigura o parte din necesarul susținerii financiare a „Bătrânei Doamne”.

Sperăm ca această colaborare să fie de lungă durată și cu efecte benefice pentru toate părțile implicate. Să fie într-un ceas bun!
LEO SFĂRA

COMERCIANTII - CU FOLOASELE, CUMPĂRĂTORII - CU PONOASELE



Într-o țară cum e România, cu un potențial agricol imens și unde alimentele ar trebui să fie deosebit de ieftine, la aproape șase ani după Revoluție am ajuns să cheltuim două treimi din salariu sau pensie pentru asigurarea hranei de zi cu zi. Un trist paradox, o realitate dureroasă, ale cărei cauze sunt multiple. Despre „con-

ANTICIPÂND MARSUL PENSIONARILOR

Partidul Pensionarilor va organiza sâmbătă, 4 noiembrie, a.c., un marș de protest. Ce-i determină pe pensionari la această manifestație veți afla în pag. a 6-a, din interviul cu d-l L. Buha, președintele P.P.R., filiala Arad.

GRIJULII CU EI ÎNȘIȘI

Ne-am obișnuit să vedem pe ecranele televizoarelor cât de aprige sunt disputele dintre parlamentarii noștri. Și cât de ridicat e tonul intervențiilor, câtă patimă se pune în cuvinte, uneori grele. Cu această imagine întipărită în memorie, cetățeanul este victima convingerii că acolo, în Parlament, Puterea și Opoziția se confruntă, zilnic și pentru orice problemă, pe viață și pe moarte. Că fiecare parlamentar se bate, în numele alegătorilor săi, pe viață și pe moarte pentru adevăr și binele public.

nu-și dorește, oricât ar fi el de viteaz într-ale cinstei, o grămadă de bani pe viață? Cine-i inconștientul care să zică „nu-i cinstit, haideți să ne fixăm o pensie mai rezonabilă”? Nimeni. Așa că, peunerști și udermerști, peneniști și țărăniști, pedeseriști și liberali, votează cu entuziasm, în sfârșit, pentru o cauză comună. Cauza lor.

Accente

La mențarea. Legea prevede o majoritate de două treimi la ridicarea imunității; propunerea viza o majoritate simplă, adică jumătate plus unu din membrii unei camere. Ei bine, deși momentul dezbaterii trimitea la actualele demersuri pentru ridicarea imunității senatorului C.V. Tudor, primii care au sărit împotriva votului de jumătate plus unu au fost udermeristul Gheorghe Frunda și pachistul Nicolae Manolescu. Apoi, alții și alții, din toate partidele. Ura împotriva lui C.V. Tudor a pâlît brusc în fața propriului interes. Adică, a fost evidentă teama că mâine ar putea urma oricare alt parlamentar pe lista de ridicare a imunității.

Tot din solidaritate pentru protejarea propriei piei... și tot alaltăieri, senatorii noștri au dezbătut o propunere la proce-

Aseară, în Liga Campionilor la fotbal STEAUA-BORUSSIA DORTMUND 0-0

Sumar

- 24 DE ORE DIN 24 2-3
- DIN COTIDIAN 4
- ECONOMIC 5
- POLITICĂ 6
- SALONUL LITERAR 7
- SPORT 8
- PUBLICITATE 9-11
- MAPAMOND 12

Aseară, de la ora 21,30, pe stadionul Ghencea, echipa campioană a țării noastre, Steaua, a întâlnit în cadrul celei de-a IV-a etape a Ligii Campionilor la fotbal pe campioana Germaniei, Borussia Dortmund.

Partida s-a încheiat cu scorul de 0-0. Iată echipa utilizată de antrenorul „Țiți” Dumitriu în acest important meci: Stelea-Csik, Părvu, Doboș, Panait, Prodan, Lăcătuș, Bucur Bogdan, Vlădoiu, Ad. Ilie, Filipescu. Au mai jucat: Roșu, Răducan și R. Nagy.

În urma acestui rezultat, șansele de calificare ale echipei Steaua în sferturile de finală ale competiției s-au diminuat considerabil.
DANIEL SCRIDON

„Salon literar”

Acum, când de sub tipar apar nenumărate volume de poezie, când crește vertiginos numărul celor care își publică, pe cont propriu sau sponsorizată, cărți de versuri, înmulțind scriitorii pe metru pătrat, nu putem să nu ne întrebăm ce mai înseamnă „a fi poet”.



Această problemă și-o propune eseu din pagina a 7-a, „Salon literar”, în care mai apar: cronică literară, versuri inedite, haiku-uri, însemnări.

G. Popo & B. L. L. L. L.

La închiderea ediției

RODICA COPOȘU CERE OAMENILOR SĂ SE ROAGE PENTRU CORNELIU COPOȘU

Rodica Coposu, sora președintelui PNȚCD, Corneliu Coposu, a făcut, miercuri seara, un apel ca lumea să se roage pentru liderul țărănist. Redăm integral declarația: „Rugămintea familiei și a celor apropiați este să li se îngăduiască să-și concentreze gândurile și forțele asupra lui, asupra a tot ce înseamnă ființa lui, iar energiile tuturor să fie îndreptate spre el, cu discreția și decența pe care însuși Corneliu le dorește și le-a dovedit mereu. Vă rugăm să luați aceste cuvinte ca un apel care, sper, sunt sigură că va fi înțeles. Nădăjduiesc ca va fi și urmat. Orice altă înțelegere ar tulbura și întreg corpul medical care luptă alături și pentru el din toată puterea”. În continuare, dr. Dan Georgescu, secretar de stat în Ministerul Sănătății, a precizat că starea sănătății liderului țărănist se menține critică. Dr. Constantin Popa, directorul Spitalului de Neurologie și Psihiatrie București, a declarat că diagnosticul exact al președintelui PNȚCD este „semne de disfuncție cardio-respiratorie severă, pe fondul insuficienței pulmonare anterioare”.

DIRECTORUL SRI PRECIZEAZĂ

Directorul SRI, Virgil Măgureanu, a afirmat, miercuri, că nu va răspunde în nici un fel atacurilor personale venite în ultimul timp pe adresa sa, din partea lui C.V. Tudor. „Nu consider că persoana care face aceste aprecieri este calificată să-mi aducă asemenea acuzații. Eu stau la dispoziția instanței pentru a verifica veridicitatea unor astfel de atacuri”, a spus Măgureanu. Pe de altă parte, directorul SRI a afirmat că va răspunde întrebărilor publicate în „România Mare” de un grup de ofițeri patrioți care refuză să meargă cu hoții. „Acele întrebări nu mi se par atât de profesioniste (pentru niște ofițeri SRI, n.n.). Știm cine a colaborat la elaborarea acestor materiale. Multe din întrebări sunt tendențioase”, a mai spus Măgureanu.

A MAI CĂZUT UN MIG

General Ion Stan, comandantul Aviației Militare, a declarat, miercuri, Agenției MEDIAFAX, că prăbușirea aparatului MIG 21 pe aerodromul Geamăna, în luna august a.c., a fost provocată de o defecțiune tehnică majoră la motor. Aeronava, care efectua o cercetare meteo, a fost distrusă complet, la impactul cu solul, pe aerodromul situat în apropierea municipiului Timișoara. Cei doi piloți, lt. col. Ioan Ban și mr. Iulian Nețoiu, au reușit să se salveze prin catapultare.

AFACEREA PUMA

Cele 12 elicoptere Puma cumpărate de IAR Ghimbav de la firma sud-africană Armscor se află în custodie vamală, urmând ca, pînă la sfîrșitul anului, IAR Ghimbav să-și prezinte poziția față de regimul vamal al elicopterelor, a declarat Agenției MEDIAFAX Mihai Pinzariu, directorul general al Direcției Generale a Vămilor (DGV). Pentru ca IAR Ghimbav să poată reexporta cele 12 elicoptere, este necesar să realizeze în primul rînd importul definitiv, operațiune pe care nu a efectuat-o, a precizat Pinzariu. Prin urmare, IAR Ghimbav ar trebui fie să ceară efectuarea importului definitiv - și, ca urmare, achitarea obligațiilor financiare către stat (1,4 miliarde lei) - fie să restituie elicopterele în aceeași stare în care au fost aduse în țară, fie să ceară DGV prelungirea custodiei vamale.

307

◆ Este a 307-a zi a anului și au mai rămas 58 de zile până la sfîrșitul lui 1995.

◆ Soarele răsare la ora 6 și 43 de minute și apune la ora 17 și 38 de minute.

◆ Maxima zilei: „Nici un popor nu e atât de decăzut încît să nu merite să te jertfești pentru el, dacă îi aparți” - L. BLAGA.

◆ Pznicul zilei: „Pomenirea Sfinților Mucenici: Achepsima, Iosif și Aitala (380). Acești sfinți au trăit în împărăția persilor, pe vremea împăratului lor Sapor, prigonitorul creștinilor. Acesta a trimis poruncă în toate laturile împărăției sale să fie uciși toți cei ce mărturisesc pe Hristos în Persia. Și au fost uciși fără cruțare mulțime de creștini prin sațe și prin cetăți, preoții vechii religii căutând și scoțând de prin ascunzătorii și omorînd pe drept - credincioși cu sălbăticie. Când a fost prins, fericitul Achepsima era în vîrstă de peste optzeci de ani. În aceeași vreme au fost prinși și Iosif preotul și Aitala diaconul, vestii prin știința și cuvîntul lor. Și au petrecut pămîntorii lui Hristos trei ani, în mare nevoie și foamă, răbdînd dureri fără măsură, după care au fost bătuți crunt și uciși cu pietre. Și așa și-au dat sufletul lor în mîinile lui Dumnezeu”.

BULETIN METEO

2. 11, ora 7,00 - 3. 11, ora 7,00

◆ Vremea va deveni în general închisă și umedă. Cerul va fi mai mult acoperit. Pe arii extinse va ploua. Vîntul va sufla moderat din sector nord-vestic. Temperaturile maxime vor fi cuprinse între 9 și 12 grade iar cele minime se vor situa între 1 și 4 grade. În următoarele trei zile vremea se va răci semnificativ. (Meteorolog de serviciu: Virgil Stana).



PREFECTURA JUDEȚULUI ARAD

Anunță populației numerele noi de apel ale centralei telefonice: **281350; 281352; 281861.**

(266518)

„ADEVĂRUL”, LA DISPOZIȚIA DUMNEAVOASTRĂ

La telefonul dimneții, 216654, între orele 9,00 - 12,00

◆ **Țiganii din Vladimirescu prădă grădinile cetățenilor**

Dna Olimpia Măcinic, str. Unirii nr. 13: „În hotarul Măndrului am în proprietate o grădină de 700 metri pătrați unde am semănat morcovi, pătrunjoi, cartofi și porumb. Cel puțin jumătate din recolta de cartofi mi-a fost furată de țiganii care locuiesc în zonă. Când m-am dus să recoltez zarzavaturile, lipseau rănduri întregi. În zilele trecute mi-au devastat lanul de porumb. La ce bun truda mea dacă am ajuns să fiu de bățocura acestor paraziți lipsiți de scrupule? Iar cu această problemă se confruntă și alți cetățeni ce dețin grădini. Poate că cei de la Poliția din Vladimirescu sau gardienii publici vor catadicsi să ia măsuri pentru depistarea și sancționarea acestor borfași”.

◆ **Celor care ne-au solicitat informații despre zonele unde se abonați prin renunțierii noștri, le vom comunica, în curând, datele care îi interesează.**

◆ **„Cartea de vizită” a municipiului**

Dna Aradiana Arghir, P-fa Catedralei nr. 4: „Consider că între alte obiective turistice din municipiul nostru, Hotelul Astoria trebuie să reprezinte

La telefonul după-amiezii, 218550, între orele 15,00 - 18,00

◆ **Utilizarea fondurilor bănești**

Doamna Irina Han, domiciliată în str. Imășului bl.nr.2, sc.A, ap.1 ar dori să știe care este modalitatea de operare cu fondurile bănești ale asociației locatarilor.

Conform reglementărilor prevăzute în statutul asociației locatarilor, mijloacele bănești sunt alcătuite din fondul de rîmment și din alte fonduri constituite potrivit normelor legale. Mijloacele bănești ale asociației locatarilor se păstrează la Casa de Economii și Consemnațiuni în conturi curente. Evidența sumelor depuse se ține într-un registru tipizat, în care partea I este pentru evidența fondului de rîmment, iar partea a II-a pentru evidența constituirii și utilizării altor fonduri, cum ar fi fondul pentru procurări de mijloace materiale, fondul pentru reparații etc.

◆ **Păgubași sunt așteptați la redacție!**

Îeri, în jurul orei 13,45, un domn în vîrstă, dînd dovadă de omenie, a adus la redacție o borsetă conținînd cinci cupoane nominative de privatizare și 4 buletine de identitate. Din acte rezultă că păgubașii sunt următorii: ENCIU LUCRETIA, ENCIU DARIA, ENCIU DIMITRIE, UNGUREANU IRINA și IANCU IRINA, toți din Pecica.

Fără a avea înscris în obiectul de activitate S.C. RIVALUXE S.R.L. a efectuat consultații juridice de marketing

Zilele trecute, comisarii Gărzii Financiare au efectuat un control la S.C. Rivaluxe S.R.L. din Arad, str. Praporgescu, nr.27. Din verificările efectuate a reieșit faptul că dl. Lucian Babonița, în calitate de administrator al respectivei firme, a efectuat activitatea de consultanță juridică în domeniul marketingului fără a avea această activitate înscrisă în obiectul de activitate. Astfel, în contul firmei a intrat suma de 141.600 lei, sumă care a fost confiscată de Garda Financiară avîndu-se în vedere caracterul ilicit prin care aceasta a fost încasată.

D.L.

Apariții filatelice

Au fost puse în circulație încă 6 serii filatelice românești: Aniversări Evenimente - formată din 5 timbre la prețul nominal de 4975 lei; Monumente din România incluse în patrimoniul mondial - 3 valori, la prețul de 3250 lei; A V-a ediție a Turneului internațional de tenis de la București - 1 valoare, 1020 lei; 100 de ani de la apariția Gazetei matematică - 1 valoare, 100 lei; Floră - 6 valori, 4060 lei; 600 de ani de atestare documentară a municipiului Piatra Neamț - 1 valoare, 250 lei. Mărcile poștale pot fi achiziționate de la magazinul filatelic situat în incinta Poștei centrale din Arad.

G. C.

SOLUȚII DISPERATE

◆ (Urmare din pagina 1)

Apoi de convingerea, extrem de tristă, de gravă și reală în același timp că din muncă cîștigă nu te poți îmbogăți. De fapt, nici nu e vorba de îmbogățire, ci de posibilitatea asigurării unui trai decent. Salariul de mizerie sau pensia infimă în raport cu prețurile tot mai mari abia îți permit să-ți duci viața de azi pe mâine. A-ți cumpăra un televizor, o mașină de spălat sau un frigider - lucruri absolut firești, care nu constituie un lux, ci o necesitate - doar din salariu sau pensie a devenit imposibil. Și atunci, în disperare, în lipsa oricărei alte speranțe, omul simplu a recurs și va continua să recurgă la astfel de soluții miraculoase de câștig. De fapt, „soluția” bilețului de loto, sau, mai nou, a celui de bingo, nu reprezintă atît un miraj al îmbogățirii cît unul al supraviețuirii. Munca cîștigă, corectitudinea au devenit un fel de valori perimate. Într-o perioadă ticăloșită și plină de ticăloși, important e nu cel ce muncește, ci cel care „se descurcă”. De descurcat însă s-au putut descurca doar cei pe care Revoluția i-a găsit administratori ai patrimoniului public, ori au devenit ulterior. S-au „descurcat” directorii, ministrii, parlamentarii și doar așa se explică tot mai accentuata polarizare socială: la un pol mîna de profesori și escroci, de îmbogății ai tranziției, iar de cealaltă parte marea masă a celor sărăciți, pentru care salariul ori pensia devin de la o zi la alta tot mai neîndestulătoare. Cum astfel pot fi explicate averile fabuloase adunate în doar cîtiva ani, pomînd de la zero, decât prin jefuirea patrimoniului statului, prin fraudă, corupție, evaziune fiscală sau trafic de influență?

Evident, omul de rînd n-a avut o astfel de șansă ca „cei mari” și atunci, în disperare, a văzut și vede salvarea în alte soluții decât cea firească: munca, efortul propriu, inteligența. De altfel, impactul negativ al acestor „soluții” este demoralizarea pe care ele o provoacă. Evident, firesc ar fi ca omul simplu să poată duce o viață decentă doar din muncă. Dar poate fi acuzat acest om simplu că la aproape șase ani după revoluție privatizarea abia a demarat, că întreprinderile, cu sau fără certificate și cupoane de privatizare, continuă să se afle în agonie? Trîind în pragul sărăciei, de pe o zi pe alta, văzînd că legalitatea și statul de drept continuă să rămînă în stadiul de intenție, omul, cîteodată de rînd continuă să vadă ieșirea din această stare de pauperizare nu prin înțelepciunea celor pe care i-a ales să-l reprezinte și să-l conducă, ci prin miracole care, de cele mai multe ori sunt înșelătorii, escrocherii, himere. Dar oare trebuie acuzat pentru această „soluție” a disperării?

Joi, 2 noiembrie

TV ARAD

9,00 Bună dimineața, Arad!
9,40 Generația X
10,00 Serial: Lumină călăuzitoare - ep. 63 rel.
10,50 Desene animate
11,00 Serial: Capcană periculoasă ep. 78 rel.
11,50 Videotonomat
12,00 Film - Copilul străzii (F)
13,30 Legende rock
14,00 Film - Alice, dulce Alice (SUA)
15,45 Desene animate
16,00 Serial: Lumină călăuzitoare ep. 64
16,45 Din lumea afacerilor
17,00 Observator
18,00 Serial - Capcană periculoasă ep. 79
18,50 Desene animate
19,00 Bună seara, Arad!
19,40 Forum studentesc
20,00 Tombola KISS
20,30 Film - Soția sinucigașului (SUA)
22,00 Fotbal mondial
22,30 Film - Cineva în spatele ușii (SUA)
0,00 Închiderea programului

TV Intersat 1

8,40 Horoscop
8,45 Jurnal Internațional Deutsche Welle
9,00 La pas, prin județ
9,50 Polo pe apă
10,45 „Pasărea Colibri”
11,10 Cum ne comportăm?
11,30 Știri
12,00 Film serial: Twin Peaks ep. 15
12,45 30 de ani Rolling Stones
13,25 Film artistic
15,20 Închiderea programului de dimineață
16,45 Jurnal Internațional DW
17,00 Film serial - Răzbunarea, ep. 91
17,50 Radu Pietroanu și „Vacanța Mare”
18,18 Jazz Club

Programe TV-RADIO

18,25 Curs de karate XXI
18,45 Consultații juridice
19,10 PEȘTELE
19,30: 7 1/2 Știri
20,00 Film serial - Twin Peaks, ep. 16
20,45 Conferința națională de ginecologie
21,05 Emisiune în limba sârbă
21,35 Film artistic - Arma fatală I
22,52 Film documentar: Radiografia cancerului ascuns
23,18 Magazinul Alpiilor
23,40 Jurnal internațional DW
23,55 Horoscop
24,00 Închiderea programului

București 1

7,00 Telematinal
8,30 La prima oră
9,20 Santa Barbara - ep. 264
10,05 Lb. germană/italiană
11,05 Iubiri amăgitoare - ep. 47 și 48
12,40 Noi povestiri din orașul cu palmieri - d.a.
13,10: 1001 audiții
14,00 Actualități
14,10 TV Iasi
15,05 TV Cluj-Napoca
16,00 Actualități
16,10 Festivalul de muzică ușoară - Onesti, 1995 - Gala laureatilor
16,40 La orizont - economia de piață
17,40 Cuvinte potrivite
18,05 Aparători pământului
18,30 Tragerile Super Loto 5/40 și Exceptională expres
18,40 Milenium
19,30 Fata și băieții - ep. 117
19,30 Actualități
20,45 Publicitate
20,50 Valea păpușilor - ep. 23
21,35 : 153.014 km - emis. realizată de Poliția rutieră
21,50 Studioul economic - Blocajul financiar, în agonie?
22,30 Interpretări ai muzicii populare: Maria Ciobanu
22,50 Simpozion - Revistă de literatură și artă.
23,35 Actualități

23,55 Poldark - ep. 11
1,00 Închiderea programului

ITALIA 1

10,30 A - Team-s.
11,30 Supercar-s.
12,25 Străzile din San Francisco - s.
13,45 Fapte bune, fapte rele - magazin
14,00 Desene animate
15,30 Power Rangers-s.
16,00 Generația X-var.
17,00 Intâlnire în întuneric - show
17,45 Village-var.
18,15 California Dreams-s.
18,45 Primele săruturi - s.
20,00 Baywatch-s.
21,00 Printrul din Bel Air-s.
21,40 Fotbal - Cupa UEFA: Milan - Strasbourg
23,40 Fotbal - Cupa UEFA - magazin
0,45 Studio sport

CANALE 5

9,45 Show-ul lui Maurizio Costanzo
12,30 Forum -mag.
14,25 Cotidiene - mag.
14,40 Beautiful - s.
15,15 Robinsonii
15,45 Casa Castagna (show)
17,00 Desene animate
19,05 OK, prețul e corect!
20,00 Roata norocului
21,25 Ciroulă zvonul - varietăți
21,40 Claudio Baglioni în avan-premieră - varietăți
21,50 Intoarerea la laguna albastră - f. SUA, 1991
0,15 Show-ul lui Maurizio Costanzo

RETEA 4

10,00 Inimă rănită-s.
10,50 Revista presei
11,15 Felicită-s.
11,55 Prețul unei vieți-s.
12,40 Colombos-s.
15,00 Cu adevărat frumoasă (mag.)
15,15 Drumuri-s.
16,20 Parisul e tot Paris - comed. Italia, 1950
18,10 Iartă-mă-var.
19,00 Zi după zi

21,30 Ultima îmbrățișare - dramă SUA, 1991
23,35 Păsăroi și păsărele - f. fantastic Italia, 1966

RADIO ARAD (65,95 MHz)

8,00 Bună dimineața, Arad! (știri, informații, anunțuri, reportaje, transmisiuni directe, muzică)
11,00 Radio-magazin
12,30 Recital post-meridian
13,00 Radio Arad la dispoziția dumneavoastră-mesaje și dedicații muzicale gratuite. Telefon : 289948
15,00 Sista-emisiune de divertisment
17,00 Noi vă oferim, dumneavoastră algeți-dedicații muzicale propuse și mesaje gratuite. Telefon: 289948
19,00-24,00 Radio Club 65,95 0,00-8,00 Cavalcada nocturnă

PRO FM-UN RADIO CARE TE ASCULTĂ (92,1 MHz)

6,00-10,00-RONDUL DE DIMINEAȚĂ
Realizatori: Flavius Eșnican și George Radu
10,00-14,00 DISPECERATUL DE ZECE
Realizatori: Carmen Sârbu și Robi Nevinsky
14,00 - 18,00 DRIVETIME
Realizatori: Cătălin Lăpușcă, Marcel Sârbu și Mircea Moiseșu
18,00 - 19,00 MUSIC LA PRO FM
Realizator: Mircea Moiseșu
19,00 - 20,00 ORA DE MUZICĂ
Realizator: Sorin Bălbănu
20,00 - 24,00 RONDUL DE SEARA
Realizatori: Bogdan Alupei, Marcel Sârbu și Sorin Bălbănu
24,00 - 2,00 SOUL MUSIC
Realizator: George Radu
2,00-6,00 ÎN CAUTAREA TIMPULUI PIERDUT!
Realizator: George Radu
06-24,00 ȘTIRI din oră în oră cu Manuela Robu, Mădălina Ordodi și Carmen Ispas.

Ieri, de Ziua morților

3500 LEI FIRUL DE CRIZANTEMĂ!

În toate piețele Aradului, prețul florilor a înregistrat ieri, de Ziua morților, un salt spectaculos. Astfel, un buchet de crizanteme a ajuns să coste de două sau chiar de trei ori mai mult decât de obicei, variind între 5000 și 6000 lei. La unele florării, un singur fir de crizantemă costa între 2000 - 3500 lei.

F.B.



Profund de faptul că ieri a fost Ziua morților, vânzătorii au făcut ca prețul garoafelor și crizantemelor să „explodeze“!

Foto: V. MUSCA

TRENUL... UCIGAȘ!

La cei aproape 70 de ani ai săi, Ioan Pop din Arad, str. Grăului, și-a găsit tragicul sfârșit într-un salon al Spitalului Județean Arad, după ce fusese lovit de trenul rapid nr.22. Victima, dorind să traverseze liniile de tren în zona depoului CFR Arad, nu s-a asigurat și a fost lovită din plin de trenul „ucigaș“!

Chiar dacă a fost transportat de urgență la spital, în stare de comă, viața nu i-a mai putut fi salvată.

F.T.

La Slatina de Mureș:

„Pân' să fie... declarat, nou-născutu'-i... botezat!”

Mai în glumă, dar - mai ales - în serios, cu aceste cuvinte pline de drept, de tâlcuri, ne-a întâmpinat, într-o recentă discuție, dl. PIERȘIC IENĂȘESCU, locuitor al satului Slatina de Mureș, localitate pierdută, acolo, undeva, la vreo 13-15 km de la bifurcația ce-o ia la stânga (prin Julița) din DN 7 Arad - Deva. Am căutat să aflăm acele tâlcuri din spusele interlocutorului nostru. Iată-le redate, aproximativ exact, așa cum ne-au fost „dozlegate“.

- Drumu' până la noi l-ați văzut cum arată; îi trebuie destulă vreme și cu mașina să-l faci, printre gropi și pietre. Telefon nu poți zice că este, de vreme ce „telefonul public“

de la d-nul Buda (fostu' dirigințe de poștă) mai mult nu poate fi utilizat. Și mai ales în caz de urgențe: oameni bolnavi care necesită îngrijiri medicale, femei care nasc, copii bolnavi. Și-apoi, că veni vorba de copii, la noi copiii is tare necăjiți; mai ales cei care trebuie să meargă la școală, la Vărădia de Mureș - pentru că nu-s alte mijloace de transport decât unu', dimineata, la 6 și-un sfert, altu' sara - ei trebuie să se scoale la 5 dimineata și se întorc acasă la ora 19. Și-apoi, când mai învață, și cât? Suntem ca niște oameni uitați de lume și de care nu mai are nimeni nevoie! Nu mai avem nici cămin cultural, că ăla de-o fost îi dărăpănat rău. Mai sunt

și dintre aceia care încă n-au curent electric, că n-au avut și n-au cu ce plăti instalația. Și-apoi, din cele 70 de gospodării care mai is, doar 40 se mai pot îngriji să crească animale - că asta-i meseria noastră de bază. Restul is bătrâni, fără mijloace de-a mai putea crește. Satu' moare încet și nimănu-i pasă! Așa că atunci când se naște un pruncuț sau o făcuță la noi în sat, acum iertăți dumneavoastră c-o zăc așa: ca-n titlu! (n.n.)... Asta e, cu foarte puțină exagerare, realitatea, cruda realitate în care ne zbatem. Dar vrem să trăim. Ne trag și ne strigă copiii după ei. Și, poate așa, satu' nu va muri.

CONSTANTIN SIMION

Berbecul: (21.03-20.04).

Sunteți absorbit(ă) de muncă - în care vă desfășurați cu multă imaginație. Sunteți remarcat(ă) și apreciat(ă) de șeful dvs., dar, atenție; colegii mai tineri, și mai ales femeile, nu se bucură de acest succes.

Taurul: (21.04-20.05). Păreți puțin ciudat(ă) astăzi, așa că nu e de mirare să se ivească situații neplăcute, chiar puțin penibile, între dvs. și colegi. N-ar strica să faceți ceva mai multe eforturi de adaptare.

Gemenii: (21.05-20.06). Ar trebui să fiți ceva mai decis(ă) în acțiuni și să nu vă lăsați influențat(ă) de persoanele trecute de prima tinerețe, pentru că, de data aceasta, sfatul lor nu e cel mai util, chiar dacă are la bază intenții bune.

Racul: (21.06-22.07). Tenacitatea vă îndeamnă la acțiune, dar tranzațiile comerciale nu sunt favorizate azi de poziția stelelor; în rest,

Horoscop

Joi, 2 noiembrie

puteți fi activ în orice domeniu vă place.

Leul: (23.07-22.08). Pentru cei care tatonează de mai multă vreme o relație sau o societate a sosit momentul să se concretizeze ceva. Atenție, totuși, la colaboratoarele dvs. cu care s-ar putea să intrați în conflict.

Fecioara: (23.08-23.09). Astăzi vă este greu să suportați pentru foarte multă vreme un spațiu strămt. O deplasare oficială sau nu - v-ar fi necesară. Sunteți în căutarea unui „asociați“ pentru afaceri sau distracții.

Balanța: (24.09-22.10). De ce v-a fost teamă, nu scăpați; discuția cu superiorii nu se poate evita; și vă vine greu să le suportați autoritatea. Dacă veți reuși să fiți calm(ă), le veți putea argumenta punctul dvs. de vedere și disputa se va încheia cu bine.

Scorpionul: (23.10-21.11). Starea sănătății dvs.

este ușor instabilă. Agitația și nervii pe care vi-i faceți, mai mult pentru nimicuri, vă crează indispoziții. Linisțiți-vă și concentrați-vă pe ceva mai serios.

Săgetătorul: (22.11-21.12). Vă e teamă să nu plece cineva drag din casă: un bărbat tânăr sau o femeie. Din acest motiv sunteți crispat(ă) și, deși nu ar fi motive, vă certați cu cei cu care munciți.

Capricornul: (22.12-19.01). O zi oportună pentru câștiguri financiare, dar atenție, dacă veți continua să acordați tot timpul acestui domeniu, s-ar putea ca... o anumită persoană să se supere.

Vărsătorul: (20.01-19.02). Astăzi, umorul dvs. este prea sarcastic. Și apoi nu este cazul ca din cauza neînțelegerii cu tinerii de la serviciu să vă certați și cu cei de acasă.

Peștii: (20.02-20.03). Vă simțiți, și chiar sunteți, plin(ă) de forță și energie. Totuși v-am sfătuit să nu vă apucați de prea multe treburi decodată; riscați să nu terminați nici una.

Spectacole

CINEMATOGRAFE

Dacia Waterworld - Lumea apelor (SUA). Orele: 9.30; 11.45; 14; 16.30; 19.

Mureșul Războiul este meseria mea (SUA). Orele: 10; 12; 14; 16; 18; 20.

Arta Terente, Regele bălților (Rom). Orele: 11; 15; 17; 19.

Sala mică Fără teamă (Ind.). Orele 14; 16.30.

Progresul O cauză dreaptă (SUA). Orele: 17; 19.

Solidaritatea Timecop (SUA). Ora: 17.

MUZEE

Muzeul județean Arad poate fi vizitat zilnic (cu excepția zilei de luni) între orele 9-17. Sunt deschise secțiile de arheologie, istorie, științele naturii și secția de arte. Același orar îl au și expozițiile muzeale de la Lipova și Șiria.

DISCOTECI

„Laser” - orar 21.00-2.30, vineri și sâmbătă, 21.00-4.00.

„Rainbow” - orar 22.00-4.00, luni închis.

„Queen” - orar 22.00-4.00. Program: vineri, sâmbătă, duminică.

„Astoria” - orar 22.00-4.00, miercuri închis.

Statistică pe ... bani

De la Inspectoratul de Poliție Sanitară și Medicină Preventivă aflăm:

♦ La 31 octombrie 1995 a fost deja depășit - DAR TREABA ASTA NU BUCURĂ PE NIMENI! - numărul amenzilor... acordate, în acest an, față de cele din 1994, pentru încălcarea normelor de igienă și sănătate publică de către conduceri de societăți comerciale, patroni sau angajați ai acestora.

♦ Din punct de vedere valoric, cele aproape 290 de amenzi aplicate (din care 145 de către specialiștii din „secția alimentară”) se ridică la circa 40 milioane lei, aceasta și datorită intrării în vigoare a Legii nr. 98/1994 privind stabilirea și sancționarea contravențiilor la normele de igienă și sănătate publică.

♦ MORALA? Cine nu învață și nu aplică conștient, cu responsabilitate, amintitele norme, bagă mâna-n buzunar după bani să plătească. Căci și învățătura... de minte se plătește! Nu-i așa?

CONSTANTIN SIMION

INSPECTORATUL DE POLIȚIE SANITARA ȘI MEDICINA PREVENTIVĂ ARAD
TELEFON 215802; 280727
ANUNȚĂ
 organizarea unui concurs, în data de 30 noiembrie 1995, pentru ocuparea următoarelor posturi:
 ♦ 1 post de merceolog
 - condiții de încadrare: diplomă de bacalaureat și 5 ani vechime în specialitate
 ♦ 1 post de magaziner
 - condiții de încadrare: diplomă de bacalaureat și 3 ani vechime în activitate.
 Cererile se vor depune la secretariatul unității din str. Vasile Goldiș nr. 5, până la data de 20 noiembrie 1995.
 Informații suplimentare la telefon 280727.
 (2665183)

Depuneți cuponul nominativ de privatizare și certificatele de proprietate la
FONDUL PROPRIETĂȚII PRIVATE - I „BANAT-CRIȘANA”!
Deveniți, astfel, acționar al societății de investiții financiare.
Veți avea următoarele avantaje:
 • veți primi anual partea ce vi se cuvine din profitul realizat de Fond
 • aveți posibilitatea de a vinde oricând acțiunile pe care le veți obține în schimbul cupoanelor și certificatelor de privatizare
 • investiția dumneavoastră dobândește siguranța oferită de faptul că Fondul deține acțiuni la un mare număr de societăți comerciale.

Hotărâți-vă să câștigați și, mai ales, hotărâți-vă să EVITAȚI RISCUL prin
Fondul Proprietății Private-I „Banat-Crișana”
Calea Victoriei Nr.33-35, 2900 Arad
tel.057/234465, fax 057/250165.

„Slăbiciune” pentru autoturisme
 Un radiocasetofon auto în valoare de 760 DM a fost furat dintr-un VW Passat, parcat pe strada Horia, căruiu i-a fost spart geamul lateral. În apropiere, pe strada Episcopiei, hoții au pătruns cu chei potrivite într-o Dacie de unde au fost sustrate o poșetă în care se aflau 500.000 lei, precum și bunuri în valoare de 200.000 lei. Dintr-o altă mașină parcată pe strada Inelui a fost furată roata de rezervă și scule (prejudiciul - 600.000 lei). A patra „victimă” - un Audi 80, parcat pe strada Șoarelui (Micălaca), din care a fost furat radiocasetofonul, în valoare de 600 DM.
D.S.

Hălmașu... o comună pe cale de dispariție?
Numărul deceselor l-a întrecut detașat pe cel al nașterilor
 În ultimii doi-trei ani, populația comunei Hălmașu s-a aflat într-o continuă scădere, ajungând ca astăzi să numere circa 1200 de persoane. Principalele cauze care au condus la situația existentă sunt scăderea natalității și migrarea tinerilor spre zonele urbane. De pildă, anul trecut au fost înregistrate doar 26 de nașteri și 59 de decese. Pe anul în curs, până în prezent, numărul deceselor (61) l-a întrecut detașat pe cel al nașterilor (26). În Hălmașu, media de vârstă s-a „stabilizat” la 55-57 de ani, iar dacă se va continua în această manieră, există riscul ca peste câțiva ani aceasta să ajungă la peste 60 de ani.
C. T.

ÎNTRERUPERI DE CURENT
 Aflăm de la Filiala Arad a IRE - RENEL că astăzi, 2 noiembrie, se vor înregistra întreruperi în furnizarea de energie electrică în diferite zone ale municipiului și județului Arad. Astfel, în municipiu vor fi afectate străzile: Ciobanului, Renașterii, Aprodul Purice, iar în județ, localitățile: Șetin, Pâr...

Comercianții - cu foboasele, cumpărătorii - cu ponoasele

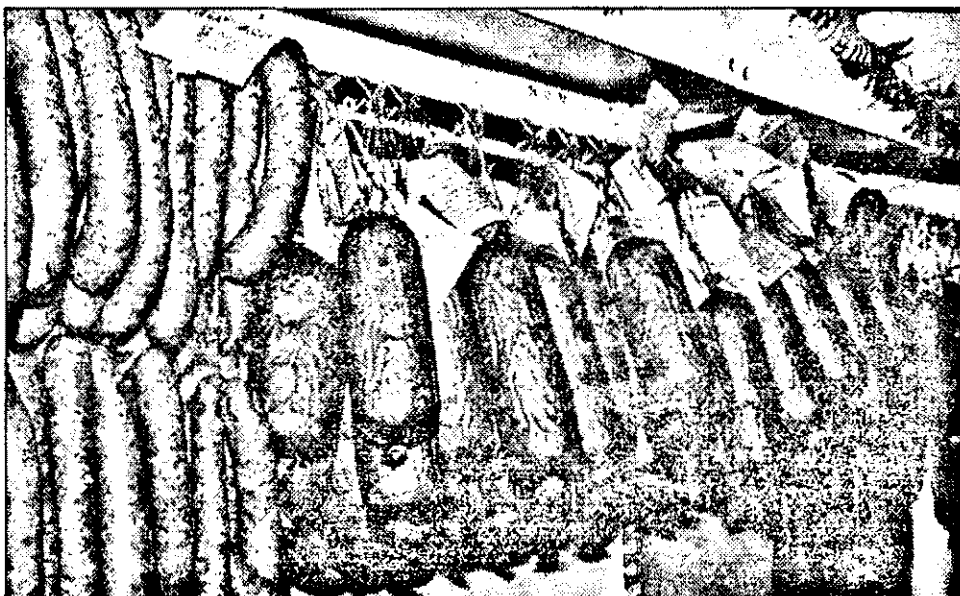
ALIMENTELE - PRODUSE „DE LUX”?

După aproape șase ani de așa-zisă perioadă de tranziție, în loc să se amelioreze costurile sociale devin parcă tot mai mari. Mult promisul „capăt al tunelului” întârzie să se ivească, iar pentru marea majoritate a populației nivelul de trai a continuat și continuă să scadă, în pofida previziunilor trandafirilor ale Guvernului. Salariul, pensia sau ajutorul de șomaj reușesc să acopere tot mai greu cheltuielile de hrană și întreținere, statisticele relevând o situație dramatică: circa două treimi din populație trăiește azi la limita sărăciei. În anul de grație 1995, cetățeanul român a ajuns să cheltuiască pe mâncare între 55 și 70 la sută din salariu sau pensie. Și asta într-o țară cu un potențial agricol imens, într-o țară în care ar trebui să cheltuiască din venituri cel mult 15-20 la sută pentru asigurarea hranei, așa cum se întâmplă în cele mai multe dintre țările europene. Dar de ce au ajuns alimentele atât de scumpe în România?

Cauzele sunt numeroase: pentru că agricultura a fost dezorganizată, pentru că prețurile din agricultură nu sunt corelate cu cele din industrie, pentru că productivitatea în agricultură este încă scăzută, pentru că dobânzile bancare și prețurile carburanților îi „sufocă” pe producători, dar, nu în ultimul rând, și pentru că ultima verigă a lanțului producător-beneficiar, respectiv comerțul își ia „partea leului”, de cele mai multe ori nejustificat. Astfel, produsele alimentare - mai ales cele de primă necesitate - devin din scumpe și mai scumpe, ajungând pentru categorii tot mai largi ale populației produse „de lux”. Iar dacă astăzi asigurarea hranei de zi cu zi „mănâncă” două treimi din salariu, o parte din vină aparține nu doar producătorului agricol și industriei alimentare, ci și comerțului. Cât anume din vină aparține acestui sector veți putea afla în cele ce urmează.

MIRCEA CONTRAȘ

LA CARNE ȘI PREPARATE DIN CARNE 500 DE LEI - PRODUCĂTORUL, 1000 DE LEI - COMERCIANTUL...



Pentru foarte multe unități comerciale cu profil alimentar, S.C. „CARNE” S.A. Arad reprezintă unul dintre principalii furnizori de carne și produse din carne. De regulă, comercianții se aprovizionează de 2-3 ori pe săptămână cu astfel de produse, lucru firesc ținând seama de termenul de păstrare relativ mic al cărnii și mezelurilor. Practic, mașinile abatorului transportă, în baza comenzilor prealabile, carnea și produsele din carne „la ușa magazinului”. Deci efortul comerciantului e minim: preia marfa din ușa magazinului, o așează în vitrinele frigorifice și...o vinde. Ceea ce nu mai este firesc, și nici de înțeles e adaosul comercial nejustificat de mare pe care cei mai mulți dintre comercianți îl practică. Și iată de ce. Parizerul, ca să luăm un produs „cu trecere”, pleacă din întreprindere, mai exact

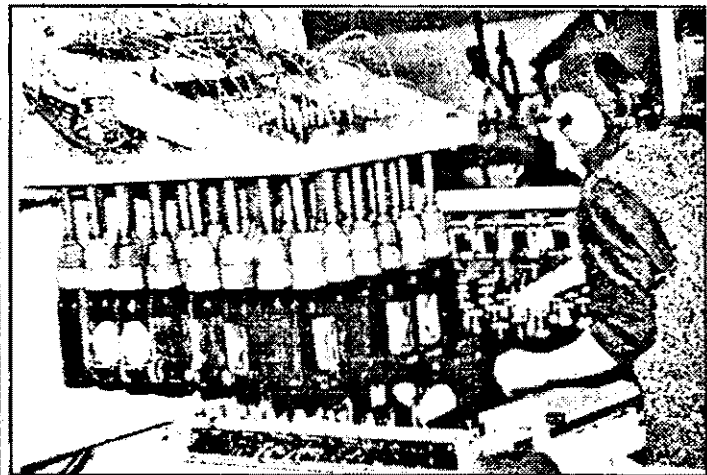
ajunge la magazinul alimentar, cu 4396 lei kilogramul. În acest preț, industria cărnii a adăugat, la costul materiei prime, 800 de lei, suficienți ca să acopere cheltuielile cu energie, apă, gazul, aburul tehnologic, condimente, salarii, dobânzi bancare, contribuția la asigurări sociale etc. Deci adăugând doar 800 de lei, S.C. „CARNE” acoperă și cheltuielile amintite, și își asigură și profit. Ei bine, comerciantul vinde parizerul cu 5750 lei, din care 404 lei reprezintă TVA-ul, ceea ce înseamnă că practic adaosul său este de circa 1000 lei pe kilogram. Deci mai mult decât întreprinderea, în condițiile în care vânzătorul nu consumă nici abur, nici gaz, nici apă, iar cheltuielile legate de salarii, CAS, dobânzi, amortismente sunt infinit mai mici. Exemplul parizerului nu este singular, la

absolut toate produsele din carne înregistrându-se aceeași situație. Carnea de porc în carcasă este primită de comerciant cu 3368 lei și este vândută cu 4295 lei. Abatorul și-a calculat cheltuielile proprii la 500 lei, vânzătorul la 1000 lei. Deci dublu. La pulpa de porc fără os diferența e și mai mare, de 1500 lei la kilogram. Ca și la salamul de vară, care ajunge la ușa magazinului cu 6682 lei și este vândut cu 8820. Scăzând TVA-ul, rezultă la fiecare kilogram de salam vândut un adaos efectiv de 1430 lei. Și exemplele ar putea continua cu specialitățile de carne, cu mezelurile mai scumpe, unde adaosurile sunt și mai mari. Cât privește picderile, atât la carne cât și la preparate din carne ele sunt practic inexistent, și sunt estimate la 1 la mie. Ca să nu mai vorbim de faptul că și ambalajul (hârtia) este vândut la prețul cărnii sau mezelurilor.

Din punct de vedere legal, adaosurile practice de comercianți pot fi corecte. Nu însă și mentalitatea acestora, mentalitate din păcate generalizată după Revoluție, potrivit căreia adaosul comercial și deci profitul vânzătorului trebuie împins la maxim. Actul de comerț nu este privit ca o activitate din care trebuie să iasă avantajate ambele părți, ci ca una din care cel care vinde trebuie să câștige cât mai mult iar cumpărătorul să piardă cât mai puțin. Că același profit ar putea fi obținut reducând adaosul la jumătate și vânzând o cantitate dublă de produse este un adevăr cunoscut, dar - deocamdată - negreat de comercianți. Nu de alta, dar presupune un volum dublu de muncă. Oricum, pe măsură ce oferta va reuși să echilibreze cererea și chiar să o depășească, lucrurile vor intra în normal. Între un profit mai mic sau spectrul falimentului, cu siguranță că agenții economici, fie ei de stat sau privați, vor accepta prima soluție. Vor accepta-o neavând încotro...

MIRCEA CONTRAȘ

Pretul berii „arde” buzunarul consumatorilor



Din anul 1700, când se pare că ar fi apărut în Arad prima fabrică de bere sub patronajul comandantului cetății din acea vreme, arădenii au consumat milioane de hectolitri de bere. În anul 1980 a luat ființă fabrica de bere din Arad, actuala „ARBEMA”, principala distribuitor în județul și municipiul Arad, care produce în prezent aproximativ 250.000 hl bere.

Pretul crește pe ... drum!

În dorința de a afla cum se justifică actualele prețuri ale berii arădene, unele din ele astronomice, pe care le practică unii comercianți, am purtat o discuție cu dl. ec. Liviu Loja, director general și d-na ec. Valeria Coraviță, de la „ARBEMA”. Astfel, am aflat că la ora actuală respectiva fabrică practică următoarele prețuri: ZĂRAND - 450 lei/sticlă; ZĂRAND SPECIAL - 490 lei; ASTORIA PREMIUM PILS - 590 lei; LUCIFER (brună) - 596 lei; Bere la butoi: tip Zărand - 649 lei/l; ASTORIA PREMIUM PILS - 772 lei/l; LUCIFER - 779 lei/l. Menționăm că prețurile amintite includ și TVA-ul în procent de 18% din prețul de livrare. Totodată, prețul este influențat și de procentul de 55% reprezentând accizele. Deci atât plătesc comercianții în momentul în care ies berea pe poarta fabricii.

În cel mai fericit caz pentru consumatori, prețurile de mai sus suferă doar o singură majorare, prin practicarea unui singur adaos comercial. Astfel, o sticlă de bere poate fi cumpărată la prețul de 700 - 800 lei, în funcție de tip. În schimb, dacă între comerciantul care vinde în detaliu berea și fabrică se interpune un angrosist, cum se întâmplă în cele mai multe cazuri, prețul „saltă” sensibil chiar și cu 400-500 lei! Astfel, în timp ce o sticlă de bere ASTORIA PREMIUM PILS iese pe poarta fabricii cu prețul de 590 lei/sticlă, unii comercianți o vând cu nu mai puțin de 1200 lei/sticlă! Adică mai mult decât dublu! Dincolo de cheltuielile pe care le fac acești comercianți cu transportul și depozitarea berii, cu plata chiriilor sau a personalului, nu putem să nu ne punem o întrebare banală: cum se justifică faptul că, în timp ce producătorul obține 590 lei/sticlă, comerciantul obține la o sticlă 610 lei? Scăzând cheltuielile, ne îndoiim că nu rămâne cu un profit de cel puțin 200-300 lei la o sticlă de bere! Bani care, până la urmă, sunt suportați de noi, adică de consumatori...

FLORIN TRUȚ

Și la produsele lactate ADAOSURI COMERCIALE NEJUSTIFICAT DE MARI

Știm cu toții că prețurile reprezintă teroarea noastră cotidiană, ele crescând de la o zi la alta, adesea fără nici o explicație, uneori fără teme, dar întotdeauna împovărașor pentru bugetele de familie! Chiar dacă statisticile ne consolează spunând că nivelul de viață a crescut - constatăm pennaent contrariul în practică, o confirmă oricine din proprie experiență! Trebuie să recunoaștem că la noi, în România, nu există nici un organism care să se implice într-o politică echilibrată de prețuri, astfel că prețurile sunt dictate de comercianți. Această constatare se cere completată cu o a doua: liberalizarea prețurilor a condus la exacerbară lor, chiar invers proporțional cu calitatea mărfurilor, de multe ori contrafăcută, necorespunzătoare, expirate - dovadă numeroasele sancțiuni aplicate de Oficiul pentru Protecția Consumatorilor.

Dar să revenim la problema prețurilor. Mai bine zis, la cele pe care comercianții le practică la produsele lactate. Produse care, veți recunoaște și dumneavoastră,

nu sunt un lux ci o necesitate. Nu vom discuta aici despre lapte și unt ale căror prețuri sunt stabilite de guvern și deci la care comerciantul nu poate „jongla” cu adaosul comercial. Pentru acestea - datorită faptului că adaosul comercial este destul de mic, dar suficient pentru a acoperi cheltuielile și a mai rămâne și un beneficiu - cei mai mulți dintre comercianți au găsit soluția: nu se mai aprovizionează cu ele. Cine să-l oblige pe comerciant să aibă în vânzare și astfel de produse? Nimeni. Dovadă că trebuie să deschizi ușa câtorva magazine alimentare până găsești un pachet de unt românesc. Găsești în schimb unt de import, la prețuri mult mai piperate decât cel românesc. Diferența este că la untul de import adaosul comercial este nelimitat și că de cele mai multe ori a stat luni de zile în magazie înainte de a ajunge pe masa consumatorului.

Paharul de iaurt de 200 grame poate fi achiziționat din magazin la prețuri variind între 250 - 300 lei. Aceasta în condițiile în care el

pleacă de la producător (SCIL Arad) la prețul de 160 lei. E firesc să ne punem întrebarea: ce face comerciantul pentru cei minim 90 lei pe care îi percepe ca adaos comercial? Nu știm. Dar bănuim că nu prea mult, atâta timp cât iaurtul este un produs pe care azi îl cumperi, azi îl vinzi. Și trece al naibii de repede. Dovadă că de cele mai multe ori, la ora 10 nu se mai găsește în nici o alimentară. Acum, că timpul este destul de rece, aproape că nici nu mai trebuie ținut la frigider până la desfacerea lui către consumator. Deci, cheltuielile pentru energie sunt foarte mici sau inexistent. Dobândă pentru banii investiți în acest produs comerciantul nu este nevoit să plătească. Atunci, care să fie explicația unui adaos comercial atât de mare care în cel mai fericit caz este echivalentul a 56,25% din valoarea de livrare a produsului de la producător? La smântână situația este aproximativ aceeași, iar documentarea noastră s-a sfârșit aici pentru simplul motiv că, oricât am căutat, n-am găsit în rafturile maga-

zinelor arădene alte produse lactate fabricate la S.C.I.L. Arad, care, după cum se știe, este cel mai mare furnizor de produse lactate al Aradului. N-am găsit nici frișcă, n-am găsit nici brânză dietetică și nici măcar o felie de cașcaval „Rucăr”. Cert este că se simte lipsa din vitrinele magazinelor a unor produse lactate de strictă necesitate și mai ales se simte faptul că atunci când, totuși, astfel de produse există, adaosurile comerciale sunt nejustificate de mari. Pentru ea, nu-i așa?, e „strigător la cer” ca adaosul comercial să fie în cele mai multe dintre cazuri peste 50% din valoarea produsului livrat de fabrica producătoare.

DANA LASC

N.R. Documentarea noastră a fost făcută înainte de intrarea în vigoare a noilor prețuri. Suntem curiosi să vedem la ce prețuri vom cumpăra de acum produsele lactate, având în vedere că S.C.I.L. Arad a majorat prețurile la aceste produse.

De cine se tem comercianții ?

De ce oare, după revoluție, odată cu intrarea în economia de piață, cei mai mulți întreprinzători au ales calea comerțului? De ce nu s-au oprit la producție, de pildă, sau de ce nu s-au axat pe sfera serviciilor? Sigur, sunt și cazuri în care au optat pentru producție și servicii, dar într-o proporție aproape nesemnificativă, comparativ cu sfera comercială. La o primă vedere, se pare că explicația s-ar găsi privind lucrurile prin prisma financiară. Riscuri relativ mici, rulajul rapid al banilor și, nu în ultimul rând, posibilitatea de a începe o afacere cu o sumă, să-i zicem... acceptabilă.

Să fie, oare, comerciantul cel mai... rentabil întreprinzător? Pe

seama cui câștigă, de fapt, un comerciant? Legal, profitul se obține din adaosurile comerciale și, atâta timp cât acestea sunt calculate și prezentate cu respectarea normelor legale, din punct de vedere juridic orice negustor poate dormi liniștit.

Dar, pe de altă parte, să zicem din punct de vedere moral, este oare firesc ca un comerciant să câștige, de pildă, una sau două mii de lei la vânzarea unui singur kilogram de carne? Pentru că, indiferent de ce parte a baricadei ne-am situa, trebuie să recunoaștem că nicidecum nu se va putea compara munca unui comerciant cu cea a producătorului. Și totuși, comerciantul este cel ce câștigă, de pildă, și 600-800 lei la

vânzarea unei singure sticle de bere. Că este legal știm, dar este oare și... moral? La această întrebare mai delicată se poate răspunde și că aspectul moral, în cazul de față, n-ar trebui să-i privească pe comercianți, ci eventual pe legiuitorii, în ideea că negustorul este dator doar să respecte legea așa cum este ea și că aici, implicit și exclusiv, statul trebuie să se ocupe de reglarea și normalizarea cadrului și părgărilor economico-financiare. Sigur că și agenții economici, în apărarea lor, pot invoca o serie de argumente care pledează pentru justificarea cuantumulului adaosului comercial.

Nu gândim aici la cheltuielile de transport, energie, salarii, chiri

pentru spații etc. Problema este dacă, și mai ales în ce măsură aceste cheltuieli justifică adaosurile comerciale.

Tocmai pentru a încerca să elucidăm, măcar în parte, aspectele prezentate mai sus, am solicitat poziția mai multor comercianți arădeni. Ne interesa, printre altele, să vedem cum justifică un negustor practicarea unui anumit adaos comercial. Din păcate, ne-am lovit (sistematic) de refuzată diplomatic sub diverse pretexte puerile. De ce? Cum se explică oare aceste rețineri ale comercianților? Să aibă ei ceva de ascuns?

COSMIN TRIF

DESPRE VIZE DE AFACERI ȘI RELAȚIILE ECONOMICE ROMÂNNO-AUSTRIECE

Interviu în exclusivitate cu FRANZ BACHLEITNER, consilier comercial al Ambasadei Austriei la București

Ieri, 1 noiembrie 1995, oaspete al orașului nostru, mai exact al Camerei de Comerț și Industrie Arad a fost domnul Franz Bachleitner, consilier al Ambasadei Austriei la București. În cadrul vizitei pe care domnul consilier comercial a întreprins-o în județul nostru, programul a fost deosebit de încărcat, fiind prevăzute o întâlnire cu domnul prefect Avram Crăciun, vizite la SC Moda SA, Aeroport precum și discuții cu factorii de conducere ai CCI Arad și ai marilor întreprinderi arădene. La ora 10 a avut loc o ședință a Colegiului de conducere a CCI Arad la care a participat și oaspetele austriac, precum și domni Dan Ivan, președintele Consiliului Județean Arad și, pentru câteva minute, primarul Aradului, Cristian Moiseșu.

L-am abordat pentru câteva momente pe domnul Franz Bachleitner care, cu amabilitate, a răspuns întrebărilor noastre.

- Domnule Bachleitner, care este scopul vizitei dvs. la Arad?

- Am dorit de mult să fac această vizită la Arad pentru că să mă întâlnesc cu conducerea Camerei de Comerț și Industrie, pentru că aceste organisme sunt de fapt partenerii de discuție potriviți pentru un atașat comercial. Din această cauză am întreprins călătoria noastră la Sibiu, Deva, Arad, vom merge și la Timișoara, dorind în mod deosebit să mă întâlnesc cu președinții Camerelor de Comerț și Industrie respective, dar și cu oamenii de afaceri pentru că nu întotdeauna lucrurile merg foarte bine, existând și probleme. Și în discuția de astăzi a fost ridicată din nou problema vizelor, probabil și datorită lipsei de informații. Eu doresc să arăt tuturor că nu mai este așa de dificilă obținerea vizelor. Acum, la Consulatul general din București este posibil acest lucru în 24 de ore pentru vizele de afaceri. Am găsit soluția în sensul că în fiecare luni, miercuri și vineri, între orele 8-9, Consulatul general este deschis numai pentru cei care solicită vize de afaceri. De asemenea, viza se poate obține repede cu ajutorul unei recomandări din partea CCI.

- Cum vedeți evoluția relațiilor economice dintre România și Austria?

- Chiar în ultimele luni se observă o dinamică în creștere evidentă; deși nu putem fi niciodată mulțumiți. Exporturile austriece în România au crescut în această perioadă cu 40% în timp ce exporturile române în Austria au crescut cu 5%, dar aceste cifre ar putea să crească în conti-

nuare. Părerea mea este că foarte mulți oameni de afaceri români neglijează piața austriacă, preocupările lor principale fiind îndreptate spre piețele franceză, germană, italiană, engleză. Dar se uită că puterea de cumpărare pe cap de locuitor în Austria este substanțial mai ridicată. Piața austriacă este caracterizată de o concurență foarte puternică, întrucât este o piață deschisă. De aceea cred că în colaborare cu Camerele de Comerț și Industrie o să organizăm secretariate economice, precum și misiuni economice cu scopul ca piața austriacă să devină mai transparentă.

- În calitatea dvs. de atașat comercial al Ambasadei Austriei la București, ce recomandări veți da Guvernului austriac în privința susținerii sau nesusținerii aderării României la Comunitatea Europeană?

- România și-a depus cererea de aderare. Noi salutăm acest pas. Austria știe că toate țările din Europa Centrală și de Răsărit trebuie să intre rapid în Europa. Ca atașat comercial nu pot decât să salut acest lucru. Ca recomandare, pot spune că nu este un pas ușor să devii membru al Uniunii Europene. Și Austriei i s-a întâmplat, timp de 5 ani a dus negocieri. Trebuie să avem în vedere și faptul că Austria este un plătitor net. România, Ungaria, Cehia, Slovacia etc. sunt beneficiari ai acestor bani și vor beneficia de mari sume din „casa” de la Bruxelles pentru dezvoltarea infrastructurii lor economice. Aici pot austriecei să devină parteneri foarte buni pentru români pentru



că noi toamă am negociat aceste probleme și cunoaștem „șmecheriile” care s-ar putea folosi pentru a ajunge la un bun rezultat. La Camera Națională a Austriei, dispunem de experți excelenți care au însoțit delegațiile noastre la Bruxelles și de aceea recomand să se ia legătură cu aceștia pentru a ajunge bine pregătiți la negocierile care vă așteaptă.

- Cum se văd schimbările economice din România?

- Eu sunt de scurt timp în România (n.r. din 1 iulie 1995), dar am observat o dinamică deosebită a partenerilor români și a politicii economice românești. Există deșigur și niște probleme. De exemplu, de ce anumite prevederi legale necesare nu sunt încă concretizate, cum ar fi în sectorul leasing. De asemenea, mulți potențiali investitori au fost surprinși că în România nu sunt încurajați investitorii mici și mijlocii, ci doar cei mari. Tocmai aceste întreprinderi mici și mijlocii vin să investească pe termen lung și să creeze locuri de muncă, în timp ce concernele mari, în momentul în care nu le mai convin condițiile dintr-o țară, își închid porțile și pleacă.

A consemnat
ȘERBAN POPESCU

DINCOLO DE STATISTICI

Zilele din urmă a făcut nițică vâlvă hazlie anunțul că, la centrele de subscripție deschise în zona rurală a Aradului, s-a prezentat un singur subscriber. Adică, un singur om a gândit la viitorul lui de mândru acționar, în vreme ce ceilalți și-or fi zis că decât să mai facă drumul până la centrul de subscripție, mai bine mai ară un colț de holdă.

Dincolo de aspectul hilar al statisticilor, lucrurile nu sunt deloc roz. Și asta pentru că starea de fapt denotă nu atât dezinteres, cât o acută lipsă de informare. Ca să nu mai vorbim de lipsa de încredere pe care românul de la țară o are încă din vremuri medievale, în structurile statale și în demersurile acestora.

Dacă programul de privatizare va fi ratat în zona rurală a României, el riscă să fie, pe întregul său, un fiasco. Lucru evident nu numai pentru că ar rămâne un număr mare de titluri de privatizare (cupoane, certificate) nefolosite, ci și pentru că ar (re)demonstra o anumită inerție față de orice încercare de schimbare. Am mai afirmat și în alte ocazii că a discutat despre modalitatea în care se realizează privatizarea poate fi pierdere de vreme. Important este să conștientizăm faptul că aceasta este necesară. După aceea, modalitățile vor veni de la sine, pentru că va exista un interes clar și manifest.

Suntem însă, în ciuda aparentei pasivități, departe de a trebui să ne punem cenușă în cap. Chiar și guvernul care, trebuie să spunem, a fost departe de ceea ce ar fi trebuit să facă în scopul unei popularizări masive a programului de privatizare, mai poate spera într-un mers pozitiv al lucrurilor. Statistica a demonstrat în repetate rânduri că nu ia întotdeauna la modul cel mai corect pulsul societății. Iar noi nu ducem lipsă de o anumită doză de împrevizibil.

Toată lumea se aștepta ca audiența privatizării să fie mai

mică în mediul rural decât în cel urban. Motivația ține nu de cine știe ce diferență culturală, ci, poate, cel mult de o diferență de preocupări. Celor care locuiesc în orașe li s-a dezvoltat mai rapid un anumit simț speculativ. Și ne referim la conotația pozitivă a cuvântului „speculativ”, în sensul de deprindere a unor funcționalități comerciale. În opinia celor mai mulți dintre subscriitorii, subscrierea este o acțiune pur speculativă, având în vedere faptul că se face cu titlu gratuit. Iar acest mod de a înțelege lucrurile este, având în vedere teoriile comerciale occidentale, cât se poate de corect. Cum orice demers economic are ca finalitate obținerea unui câștig, e normal ca oamenii să speră să câștige ceva de pe urma cuponului. Să înțelegem că țaranii sunt mai puțin interesați de câștig decât orașenii? Ar fi o concluzie falsă.

După cum am mai spus, situația subscrierii la sate ar putea veni dintr-un șoi de neîncredere a țaranului în oferta guvernamentală. Iar dacă am căuta motivele acestei neîncredere, probabil că nu ne-ar fi greu să găsim multe dintre ele. Cum preocupările celor de la țară pentru aspectul speculativ al vieții sunt mult reduse (să nu uităm că grăul nu crește prin speculații și nici vaca nu dă mai mult lapte privind la cotația dolarului), atunci este normal că și interesul unei investiții prin cupoane este redus. Dar asta nu înseamnă că el nu există. Este, să spunem, în stare latentă, așteptând o motivare mai puternică, care să se reflecte în ceva concret.

Statistica depunerilor în zonele rurale ar trebui să fie o temă de casă zilnică pe masa oricărei instituții implicate în procesul privatizării. Pentru că, dacă țaranul nu va fi convins că trebuie să-și utilizeze cuponul, marca privatizare se va îneca la mal.

FLORIN GALIȘ



Azi, la Camera de Comerț și Industrie a Județului Arad

Str. Cloșca nr. 5 C.P. 11, 2900 Arad Tel. 057/251634, Fax.057/252212, Telex 76266

- Vă prezentăm membrii înscrși la CCI Arad, în luna OCTOMBRIE:
1. ANADOLU SRL, 2915 VLADIMIRESCU, str.Republicii nr.44
 2. ARCOMMAT GRUP SA, 2900 ARAD, str.N.Bălcescu nr.20
 3. C & T.C. SRL, 2900 ARAD, str.Iuliu Maniu nr.173
 4. DECARTT SRL, 2900 ARAD, str.Corbului nr.42
 5. FARVIM CORPORATION SRL, 2900 ARAD, str.N.Bălcescu nr.20
 6. HELVETICUS IMPEX SRL, 2900 ARAD, str.Mucius Scaevola nr.10
 7. OZ MINE SRL, 2900 ARAD, str.6 Vânători nr.23
 8. PARTIROM GROUP SRL, 2900 ARAD, str.I.C. Brătianu nr.19
 9. PICCOLI SRL, 2917 CICIR, str.- nr.254
 10. RADIOTEL VEST SA, 2900 ARAD, str.Mihai Eminescu nr.20
 11. SERVAGROMEC SA, 2900 ARAD, str.Kogălniceanu nr.22
 12. TYCOM ROMANIA SRL, 2948 PECICA, str.- nr.620

OFERTĂ EXTERNĂ

Prin amabilitatea Ambasadei Egiptului din România, vă facem cunoscută oferta firmei EL NASR GLASS & CRYSTAL CO., cel mai mare producător egiptean de:

- storcătoare de fructe de diferite forme;
- articole de sticlărie pentru restaurante;
- vase pentru plante, acvarii;
- geamuri de diverse forme și calități;
- ampule medicale de diferite forme și culori;
- sticle pentru răcoritoare;
- scaune, mese, ghivece, jucării pentru copii, schiuri, găleți de gunoi etc., toate fabricate din fibre de sticlă;
- cutii și borcane pentru produse alimentare;
- bănci din poliester armat cu fibre de sticlă;
- cutii farmaceutice la standarde internaționale;
- rezervoare din fibră de sticlă (1/2 la 10 mc).

Adresa firmei egiptene este: El-Sherifein St., Down Town, Cairo, tel. 0020-2-3921675, 3931711, fax 0020-2-3931552.

TÂRGURI ȘI EXPOZIȚII

Camera de Comerț a României - Departamentul Piață Internă, în colaborare cu Camera de Comerț și Industrie Brașov, organizează în perioada 27 noiembrie - 2 decembrie, în Stațiunea Poiana Brașov, a cincea ediție a Salonului Comercial STAV'95. Salonul este destinat în special comercianților din domeniile:

- articole de îmbrăcăminte și încălțăminte destinate sportului și turismului;
- articole pentru jocuri și activități sportive, turistice și de agrement;
- articole pentru cadouri (cosmetice, bijuterii, gablonozi, jucării, ornamente etc.);
- produse alimentare energizante, pentru stimularea organismului la eforturile fizice.

Informații suplimentare obțineți de la CCI Arad, Direcția Relații, Dl. Marcel Stănescu, tel. 057/251634, fax 057/252212.

DIVERSE

De la Registrul Comerțului
Continuă la Oficiul Registrului Comerțului, situat în str. Cloșca nr. 5, operațiunea de preschimbare a certificatelor de înmatriculare. Actele necesare sunt:

- formular tip;
- certificatul de înmatriculare vechi, în original sau duplicat al acestuia;
- titlul în baza cărui este deținut spațiul destinat sediului social (extras carte funciara);
- dovada codului fiscal, în copie.

Pentru asigurarea unei mai bune cunoașteri a întreprinderilor cuprinse în Programul de Privatizare în Masă, puteți apela la Oficiul Registrului Comerțului pentru obținerea unor date despre activitatea acestora, cum ar fi unele poziții din bilanțul contabil și informații legate de metodologia de interpretare a indicatorilor economici dați publicității. Baza de date pe care o deține O.R.C. este foarte complexă și actualizată.

Vă anunțăm funcționarea, în continuare, a Comisiei de Arbitraj de pe lângă Camera de Comerț și Industrie a Județului Arad, care, în am trecut precedent, a soluționat mai multe litigii ivite între societăți comerciale, sentințele fiind definitive și executorii.

Competența de soluționare a Arbitrajului Camerei de Comerț a Județului Arad este foarte largă, aceasta având posibilitatea concilierii, la cererea părților, a oricăror neînțelegeri de ordin comercial și a soluționării litigiilor patrimoniale legate de afaceri comerciale, industriale, bancare, de transport intern și internațional, atunci când în contract s-a prevăzut „clauza arbitrală” sau „compromisorie”, conținutul acesteia fiind recomandat în cadrul Regulamentului de organizare și funcționare a Comisiei de Arbitraj de pe lângă Camera de Comerț și Industrie a Județului Arad.

Contactați Comisia de Arbitraj, str. Cloșca nr. 5, telefon 253614, int. 170, jurist Valeriu Câmpeanu.

Informații suplimentare se pot obține la Camera de Comerț și Industrie a Județului Arad, Departamentul Presă - Publicitate, d-na Violeta Mureșan Diaconescu, tel. 251634.

În această săptămână s-a realizat CEA MAI MARE VÂNZARE PE VALUTĂ A COTEI DE 30%, DE CĂTRE FPP I BANAT-CRIȘANA

La începutul săptămânii în care ne aflăm, a fost încheiat contractul de vânzare a cotei de 30% deținută de Fondul Proprietății Private I Banat-Crișana la Fabrica de detergenți din Timișoara, una dintre societățile rezultate din divizarea Romtensid SA Timișoara.

Cumpărătorul acestui important pachet de acțiuni este cunoscuta firmă Procter&

Gamble (producătoare a detergenților „Ariel”), care dorește să intre în producția românească de detergenți folosind tehnologia de vârf care a consacrat-o și i-a adus recunoașterea mondială.

De reținut că acest contract este cea mai mare vânzare pe valută realizată de FPP I. Conform unor surse ale companiei Procter&Gamble, aceasta a cumpărat întregul

pachet de acțiuni și de la FPS, având în acest moment controlul total asupra fabricii timișorene. Ca o dovadă în plus că Procter&Gamble nu e de ici, de colo, încă din ziua în care s-a semnat contractul de vânzare, a fost începută dezvoltarea societății prin mărirea capitalului social printr-un aport constând din mijloace de producție performante.

F.G.

PANORAMIC

- Ministrul german al economiei, Günther Rexrodt, a sprijinit varianta bulgărească de amplasare a noului pod peste Dunăre, între Vidin - Calafat, sau Lom-Rastu, într-o discuție avută cu vicepremierul bulgar Kiril Tocev, la Forumul Economic de la Amman. Motivul pentru care germanii îi sprijină pe bulgari în această chestiune nu-l cunoaștem.
- Philips România a lansat, marți, noul slogan al campaniei de publicitate, care sună așa: „Împreună, spre o viață mai bună”. Acest slogan va însoți toate reclamele pe care diviziile Philips le vor face produselor lor.
- Banca Europeană de Investiții (BEI) va acorda un credit de 35 milioane ECU pentru repararea porțiunii din digul de la Constanta, avariate în urma catastrofei din luna ianuarie a.c. De

asemenea, BEI va mai vira, în 1996, un împrumut în valoare de 100 milioane ECU pentru reabilitarea rețelei de drumuri și modernizarea Metroului.

- Prima bancă particulară româno-ungară, Pater Bank, va începe să funcționeze de la 1 ianuarie 1996, la București. Partea ungară - Budapest Bank - deține 90% din capital, restul fiind acoperit de șase persoane fizice din România.
- Letonia, primul stat baltic care a solicitat aderarea la U.E., a anunțat că ar dori să se alăture Uniunii în următorii 5-10 ani. Negocierile ar putea să înceapă peste 6 luni, cu toate statele care au depus cerere de aderare.
- În septembrie, șomajul din Franța a crescut pentru a doua lună consecutiv. Astfel, numărul celor fără loc de muncă a crescut cu 28200 persoane (1%) față de

luna august. Numărul total al șomerilor francezi este în prezent de 2,95 milioane, iar rata șomajului este de 11,5%.

- Sindicatele franceze își cheamă aderenții să declanșeze o grevă generală de o zi, pe 14 noiembrie, pentru a protesta față de intenția guvernului de a reduce programul de asistență socială. Aceasta urmează să fie a doua mare grevă din Franța, după cea din octombrie, care a paralizat serviciile publice și a tulburat funcționarea întreprinderilor de stat.
- Angajații singurei centrale atomo-electrice ungare, cea de la Paks, au organizat, luni, o grevă de două ore, cerând creșterea salariilor cu 25% și dreptul de a negocia la nivel local. La grevă au participat 2400 din totalul de 3600 de salariați ai centralei. Acțiunea se datorează măsurilor recente luate de guvernul ungar, care a plafonat la maxim 15% creșterile salariale în sectorul nebugetar.

LIDERI-PARTIDE ȘI LIDERI DE PARTIDE

Ori de câte ori aveau prilejul, liderii politici ai opoziției afirmă că „fără Ion Iliescu, PDSR nu ar însemna nimic”. Desigur, este dificil să faci o cuantificare valabilă prin care să demonstrezi cât datorează un partid liderului aflat în fruntea sa și cât datorcă liderul partidului pe care îl reprezintă, dar aceste speculații ne conduc la constatarea că o astfel de abordare este deosebit de discutabilă. Ideea liderului-partid ascunde în spatele său și o mare doză de substanță anti-democratică: a reduce un partid la dimensiunea unei singure persoane (oricât de capabilă ar fi aceasta) înseamnă a da credit totalitarismului în forma sa cea mai autentică sau a reduce un complex de idei și atitudini strict obiective la unitatea unui subiectivism periculos.

Ca să revenim la subiectul nostru, acuza unor lideri opozanți, prin care aceștia puneau semnul egalității între PDSR și Ion Iliescu, s-a dovedit a fi nefondată. Două sunt motivele care ne conduc la această concluzie:

1. Personalitatea d-lui Iliescu nu include toată sfera de cuprindere a noțiunii de PDSR, deoarece sunt de notorietate cazurile în care președintele a ajuns la conflict deschis cu „pedeserștii”, contaminați de AGA, abuzuri, corupție și apartamente.
2. Tendința PDSR către afirmarea sa ca principal pol

social-democrat al eșichierului politic românesc.

Cel mai recent - și mai trist - exemplu, care-mi întărește afirmația că partidele mari și reprezentative nu sunt doar extensii ale personalității șefilor acestora, este PNȚCD-ul. Agrararea bolii d-lui Corneliu Coposu - colată peste vârsta înaintată a distinsului lider țărănist - nu este un fapt care să conducă la dizolvarea PNȚCD-ului.

Chiar dacă acest partid nu ar avea un succesor declarat - cum ar putea fi dl. Adrian Năstase pentru PDSR - nimeni nu se gândește că eventualul deces al d-lui Corneliu Coposu (pe care, personal, nu-l dorim) ar putea afecta într-un mod grav mișcarea creștin-democrată din România.

Sigur că PNȚCD-ul n-ar mai fi același fără dl. Coposu, la fel cum nici PDSR-ul n-ar mai însemna același lucru fără dl. Iliescu, dar ambii lideri au o structură morală profund democratică, ce exclude orice speculație totalitară.

Ideea de „lider-partid” funcționează doar în cazurile unor partide mici, care urmează pe de-a-tregul destinul șefului. Acestea nu sunt nici reprezentative, nici esențiale pentru progresul democratic al țării...

PDSR-ul și PNȚCD-ul sunt mișcări politice ample, ce nu trăiesc doar o viață de om.

DORU SINACI

MIC și-al dracu'

▼ MIC și-al dracu' este, în opinia lui Dinu Patriciu, ziaristul Ion Cristoiu. Mai exact, liderul Patriciu zice că Ion Cristoiu este un pitic care se crede Magic Johnson. Asta, de când l-a supărat pe el, că înainte... De unde se vede că pentru politicieni ești bun ziarist numai dacă îi lauzi.

▼ A fost în România o afacere cu pantofi: „Gregorio Rizo”. Acum este altă afacere, doar cu numele de încălțăminte: „Afacerea Puma”.

▼ Ginecele lui Saddam Hussein ar vrea să se întorcă în Irak. Socrul său i-a promis că nu-i va face nimic. E un ginere prost. Dacă ar fi fost deștept ar fi întrebat-o prima dată pe soacră-sa.

▼ Licitația organizată

POLITRUCUL

pentru pregătirea campaniei electorale a PDSR-ului va fi coordonată de Miron Mitrea. Bine că nu de Miron Cosma. Oricum, e o afacere să te ocupi de o campanie electorală. Ai posibilitatea, ca și Pristanda, să numeri stagurile și portretele: „Două la primărie, două la...”

▼ Deputatul Sturza Popovici (PNȚCD) zice că amenințarea cu ridicarea imunității sale parlamentare este un șantaj politic. Aiurea, cine să te șantajeze când te numești doar Sturza Popovici?

▼ Titlu de senzație în „Ziua”: „Iliescu inaugurează „Armonia” din Covasna”. Unde nu dă Dumnezeu! Măcar asta l-ar contrazice pe Tôkes, care zice că România duce o politică de purificare etnică. Pe el nu-l mai purifică nici dracu', că prea e murdar.

▼ Cică gorjeanul care vrea să candideze pentru funcția de parlamentar trebuie să plătească o jumătate de milion. Ce-i aia? Un mizilic. Nu e nici măcar jumătate din viitorul salariu pe o lună.

▼ Constantin Zgâmbău nu a reușit să blocheze trenurile. Cu el au venit la gară numai trei studenți. Ce ț-e și cu studenții ăștia, sunt în stare să chiulească până și de la grevă.

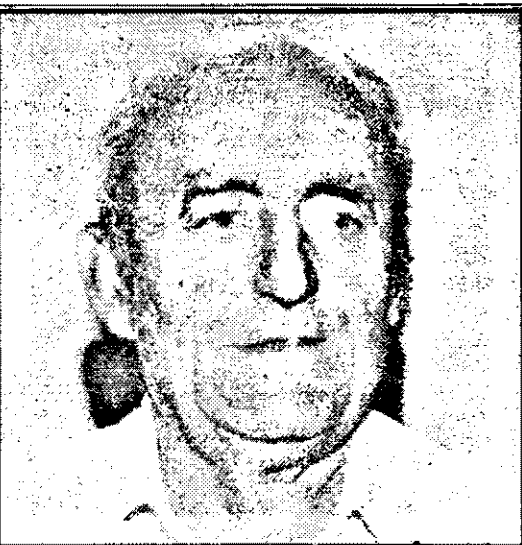
▼ Cică SRI-ul ar fi stabilit deja că Ion Iliescu va fi reales președinte cu 55% din voturi. Înseamnă că, totuși, nu Miron Mitrea se ocupă cu număratul steagurilor...

SIMION TODOCĂ

ANTICIPÂND MARSUL PENSIONARILOR...

Interviul cu dl. LEONTIN BUHA, președintele Partidului Pensionarilor Arad

- Pensia minimă actuală este de 6000 lei.
- Doar când vom pătrunde noi în organele de conducere se va putea îmbunătăți simțitor situația pensionarilor - afirmă dl. Leontin Buha - președintele partidului Pensionarilor din Arad.



- Care este cauza marșului de protest pe care Partidul pensionarilor îl va organiza sâmbătă, 4 XI 1995?

- Căuza ar fi faptul că vrem să sensibilizăm organele locale, organele centrale și ministerul la actualele scumpiri. Pensile sunt foarte mici și nu acoperă nici măcar 50% din cheltuieli.

- Credeți că va avea ecoul dorit?

- Suntem convinși că va avea ecou. Guvernul a anunțat o creștere a economiei și credem astfel că este momentul să avem și noi pensii mai bune.

- Pensionarii sunt categoria cea mai afectată de noua creștere a prețurilor?

- Pensionarii sunt foarte afectați, dar mai sunt și tinerii, și șomerii. Partidul nostru luptă pentru o viață decentă, pentru a sensibiliza opinia publică. Noi dorim o stopare a creșterii prețurilor măcar la alimentele de bază: carne, ulei, zahăr.

- Știți care este pensia minimă?

- Minimul este 6000 și este a unui pensionar în agricultură. Dar sunt foarte mulți pensionari care nu au alt venit - nu au nici pământ și nici posibilitatea de a lucra. Pensia cea mai

mică în industrie este de 75.000 lei, după cunoștințele mele.

- La ce i-ar putea fi folositoare această sumă minimă unui pensionar?

- Nici nu-mi pot explica această pensie minimă. Dar sunt în țară 600.000 persoane care nu au pensie deloc. Ajutorul social nu este pus la punct deloc. Mai putem spune că un pensionar nu doar mănâncă, mai are nevoie și de medicamente care sunt foarte scumpe și nici nu vor tria fi subvenționate.

- Care este părerea dv față de indexarea cu 10% a pensiilor?

- Indexarea este enorm de mică față de necesități. După părerea noastră, s-au mărit prețurile după scumpirea benzinei cu aproape 30%, iar pensiile s-au mărit doar cu 10-15000 lei.

- Cu cât acoperă noua indexare majorarea prețurilor?

- Nu acoperă aproape deloc și, de aceea, partidul pensionarilor face acest miting, revin, pentru a sensibiliza organele supreme în luarea unor măsuri de stopare a prețurilor.

- Va participa Partidul Pensionarilor la viitoarele alegeri?

- Intenția partidului pensionarilor este categoric să participe la alegerile locale, deoarece considerăm că numai atunci când reprezentanții ai pensionarilor vor fi în organele locale de conducere se va putea îmbunătăți simțitor situația pensionarilor.

- Ce veți face pentru îmbunătățirea acestei situații?

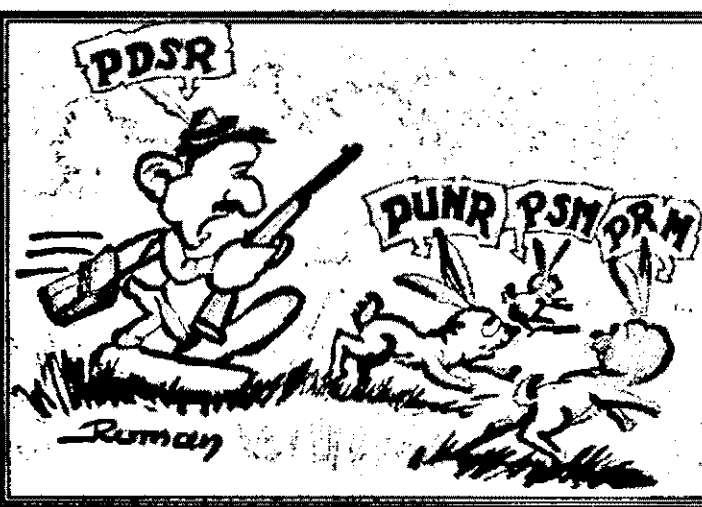
- Noi considerăm că în partid sunt oameni foarte capabili și cu experiență care pot contribui la redresarea economiei. Intrând în conducere, vor stabili anumite măsuri care să se impună.

- Ne puteți spune ceva mai concret?

- Asigurarea locurilor de muncă - nu scoaterea oamenilor în stradă.

A consemnat
LUMINIȚA MUNTEAN
FOTO: V. MUȘCA

S-a redeschis sezonul de vânatoare



Prieten, prieten, dar politica-i pe... membri. Partidul de guvernământ racolează tot ce întâlnește în cale, inclusiv peuneriști, pesemiști și peremiști.

CURS PENTRU ÎNVĂȚAREA RAPIDĂ A IUBIRII DE PATRIE

Doamna Apreutese Ana îmi reproșează că vreau să-i pun „Zăbală”. Nu doar dumneaei, ci tuturor aceluia care nu gândesc la fel ca dumneavoastră.

Însuși faptul că i-am publicat la această rubrică fragmente din gândirea „sănătoasă și tipic românească” - este părerea doamnei - demonstrează că nu i-am pus „zăbală”. Că nu sunt de acord cu așa-zisa gândire „sănătoasă și tipic românească” a doamnei Apreutese este altă mănăcare de pește. De fapt, problema care se pune la nivelul întregii societăți românești este lipsa dialogului. Fiecare ascultă ce zice el și nu bagă în seamă pe interlocutor.

Mai mult, avem pretenția ca interlocutorul să gândească după tipicul gândirii noastre și chiar să ne spună ceea ce noi am dori să auzim. Intoleranța nu face casă bună cu dialogul. Dintotdeauna, dialogul a încrecat să descopere adevărul sau să ducă la cunoaștere. Când pui pumnul în gura cuiu te trezești vorbind de unul singur. Eu cred că satisfacția este cu atât mai mare cu cât, într-o dispută, îți biruiști adversarul după o luptă în care partenerul a luptat până la sânge pentru a-și impune punctul de vedere. Evident, săbiile se numesc argumente.

N-am găsit nici un argument în scrisoarea d-nei Apreutese. Doar fraze apodictice, în genul lui magister dixit. Ca de exemplu: „Așa că, domnule Iercan, ca citi-

toare a ziarului „Adevărul” mic, cum este numit acest ziar unde dumneavoastră de foarte multe ori bălăcăriți pe cei care dau dovadă de patriotism, n-o să puteți influența niciodată electoratul că ce-i alb e negru și viceversa”.

Aș vrea să văd și eu un exemplu de bălăcăreală. Negru pe alb. Poate cumva d-na Apreutese a citit

Poșta paginii politice

„România Mare” și a crezut că eu am scris vreun nicaiva articol prin amintita revistă. Expert în bălăcărit este senatorul Vadim Tudor, mult simpatizat de doamna Apreutese. Doar orbi care-l adulcăză pe acest baijocoritor a tot și a toate nu văd acest adevăr. N-am scris și nici nu voi încerca vreodată să abordez scrisul suburban. Nu prin jigniri, ci prin demonstrații, prin argumente voi putea convinge pe cititor dacă am sau nu dreptate atunci când exprim o opinie. Și o asigur pe doamna Apreutese că sunt mulți care nu gândesc ca dânsa, cel puțin pe aceste meleaguri și electoratul arădean nu suferă de nici o boală de ochi pentru a nu vedea că albul e alb și negrul e negru. În ceea ce mă privește, mă străduiesc să văd normal culorile. Ce să fac dacă cu văd roșu unde e roșu, iar doamna, fiind dalto-

GRIJULII CU EI ÎNSIȘI

(Urmare din pagina 1)

Mai bine să nu credem precedentul și să lășăm sfânta „două-treimi”, care funcționează atât de greu încât, practic, șansele de a fi se ridică imunitatea parlamentară sunt aproape inexistente. Dincolo de logica personală a aleșilor noștri, stăruie o întrebare: oare chiar așa de expuși acestui pericol sunt dumnealor, de au ajuns temători față de lege? Reacția lor pare să fie un răspuns afirmativ. Iar dacă se tem, înseamnă că mulți au pe conștiință lucruri

și fapte pe care legea le pedesește. Altfel, ce să fie? Un om cinstit și un om care are de gând să rămână cinstit nu tremură pentru sine în fața rigorilor unei legi. Greșesc? Bine ar fi. Dacă însă nu greșesc, înseamnă că avem prea mulți parlamentari care se tem de ceea ce au pe suflet. Și mai înseamnă că votul lor de respingere a modificării propuse, chiar cu riscul de a-l salva astfel și pe C.V. Tudor, i-a demascată - atât pe cei aflați la putere, cât și pe opozanți. Crede cineva altfel?



● Virgil Măgureanu a fost audiat miercuri de comisia parlamentară de supraveghere a SRI, pe marginea raportului anual de activitate al SRI. Întrebat dacă raportul SRI va fi făcut public, președintele comisiei, Vasile Văcan, a răspuns: „Mai mult, el va fi tipărit în broșuri și pus în vânzare la chioscurile de difuzare a presei, probabil la prețul de 1000 de lei”.

● Ministrul Română al Afacerilor Externe consideră propunerea președintelui de onoare al UDMR, László Tôkes, de reconciliere româno-ungară după modelul italo-austriac, drept inadecvată, atât în fond cât și ca model ales. Modelul italo-austriac susține tezele autonomiei pe criterii etnice, concept neacceptat nicăieri pe plan european.

● Ministrul Afacerilor Externe, Teodor Meleșcanu, va reprezenta România la reuniunea Comitetului de miniștri al Consiliului Europei, programată să aibă loc la 9 noiembrie, la Strasbourg.

● Virgil Măgureanu l-a vizitat la spital pe Corneliu Coposu. Domnia-sa a declarat că a mers la spital pentru a-și vedea „un cantărad, un prieten sau, mai bine-zis, un consătean, cum îi place lui Coposu să ne spunem”.

● SRI nu a predat la timp raportul asupra evenimentelor din decembrie, solicitat de Comisia senatorială de cercetare a acestor evenimente, a afirmat senatorul Valentin Găbrilescu.

● Vicepreședintele PUNR, Ioan Gavra, a afirmat că adoptarea în sedința Camerei Deputaților a proiectului de modificare a Legii învățământului este nesigură, datorită atitudinii oscilante a PDSR. Gavra a afirmat că o parte dintre deputații PDSR nu doresc modificarea legii potrivit revendicărilor studenților.

LIERCAN

Pastel de toamnă



fotografie de MARCEL CANCIU

Stau în pridvorul toamnei ca într-un balansoar legănat de gugușciuci. Cerul are limpezimi adânci și pământul își fierbe în alambicuri esențiale.

Toamna e timpul, anotimpul, sentimentul împlinirii unui dar și totdeauna mă copleșește, mă răsfată și mă împodobeste cu toate darurile lumii. Se face hoată de grădini și-mi aduce în brațe holde de crizanteme cu foșnet alb de catifele, vrăjește paznicul de la pogoanele de pepeni și-mi aduce mireme orientale, îmi leagă la gât coliere sunătoare de nuci și-mi aprinde - la cină - globurile de flacăra domoală ale gutuilor. Clădește mere domnești și struguri în căpțe aromitoare și-mi face așternut din trifoiuri zvântate de brumă și din cimbru arcușuri de viori.

LIGIA TOMȘA

RĂSFIND O POVESTE OARECARE

Spre a putea fi răsfodit, o poveste trebuie scrisă/tipărită pe niște file, și acestea, la rândul lor, legate strâns într-un cotor, nu de varză, ci, eventual, de carte care, după cum i se hărăzește cărții, să primească titlu, scris pe prima copertă. Dacă o carte ar fi o varză, noi, cititorul, am privi-o cu foarte mult interes, cu interesul de care orice carte creată de divinitate și numită varză, este demnă, ca una despre care s-a consemnat în Cartea Facerii, la versetul și numărul. O varză autentică este oricând un

miracol. Ce alcătuire! Ce scriere misterioasă! Pe când o carte, fie ea scrisă și de doi, trei, patru oameni, într-un concubinaj literar-poetic, nu va înfrunghi distincția și eternitatea verzei. Ceea ce nu ne oprește pe noi, fire ignoranți, să răsfodim la nesfârșit cărți.

O dovadă despre existența Editurii „Litera” este și „romanul rus”, adică, pardon, „un roman rusesc”, intitulat „Limitele puterii sau mituirea martorilor” și semnat de tandemul Mircea Ivănescu-Iustin Panța.

nice. Un cititor din popor cum suntem noi, cei câțiva cititori adunați în jurul romanului, își prinde cu siguranță urechile în această întreprindere scriitoricească și editoria. Redactor de carte este dl. Răzvan Petrescu. Coperta este realizată de dl. Dan Stanciu. Cartea arată bine, și pe dinafară. Deși aventura ei este una lăuntrică, ascunsă, cu felurite tălcuri și relatări. Din roman nu lipsește Denisa: „denisa a fost într-adevăr atunci cu ei...” (Și Denisa adică?)

MIRCEA IVĂNESCU
IUSTIN PANȚA
LIMITELE PUTERII
SAU
MITUIREA MARTORILOR

Litera

Cronica literară

Laolaltă au mai scris Ilf și Petrov, Dimitrie Anghel și St. O. Iosif, și chiar mulți alții s-a întâmplat să scrie împreună cărți. Treaba lor. Să nu ne lăsăm ademeniți de demoni.

Se zvonise că dl. Panța i-ar fi ucenicul lui Ivănescu. Pe urmă s-a zvonit că ucenicului i se va atribui premiul Nobel, dl. Ivănescu devenind de-acum o afacere terminată. Poate că zvonurile astea sunt glume. Iar zvon este și el cuvânt rusesc, după modelul elegantului roman conceput de poetul cuplu aflat aici de față. Romanul, deoarece cuplul stă la Sibiu.

Toată povestea e un fel de duel. Fără rimă, în proză și chiar și în versuri. Așa ne-am gândit și noi, uitându-ne pe copertă, unde sunt doi domni în vestimentație de epocă și care poartă bastoane. Amândoi. Doar unul din ei fumează în momentul respectiv, al întâlnirii, și aici iarăși suntem nevoiți să ne repetăm, de pe copertă. Deși s-ar putea să nici nu fie astfel. Tigara pare stinsă. Însă tot șicilii poveștii îl dau cele două pistoale, la care nu ne mai săturăm să privim și cine poate și când ne-am oprit din privit, dacă nu am fi sustrași de ocupațiuni zil-

Stând iarăși în jurul samovarului, înțelegându-ne mai ales din priviri, convenim că acțiunea romanului se petrece iarna, deoarece vedem că totul e alb, iar semnele sunt întipărite pe întinderea asta de zăpadă; lumea romanului este agitată, fiind vorba de un tip cu totul și cu totul aparte de așteptare: „se agită, așadar, cum se cuvine în: un roman rusesc...”

Conchidem, mai pe urmă, că lectura romanului nu poate fi decât plăcută și folositoare cititorului, cu toate că acum, aici nu se poate povesti. Dar, dacă s-ar putea povesti, și-ar mai pierde cineva timpul cu cititul?

Cititi, așadar, Mircea Ivănescu, Iustin Panța, Limitele puterii sau mituirea martorilor, spunem noi toți, în cor, și trăgând cu urechea înspăimântată de o spaimă fină și delicată, la viscolul de afară. Pe urmă, ne îmbrăcăm șubel și îndrăznim. Doar cei doi autori sunt, toată lumea știe, poeți. De vârste diferite.

PETRU M. HAȘ

P.S.Cum s-ar spune: Lux, calm și voluptate.

P.M.H.

INEDITE DE PETRU M. HAȘ

surâsul & moartea
cu n-am să trădez acest
poem al meu
nimănu.

acum când un surâs îmi
încolțește pe buze
îmbătător, iar

moartea surâzătoare
cu gura ei îmi tot dă ghies
să-l apuce.
imaginile sunt viața mea
particulară.

Preotul din pădurea a
patra
În pădurea a patra
peste poiană

bătea un vânt dinspre
mobre.

Iar preotul cânta
beat adulmecând adierea
în surdină.

Fiiilor, nu puneți la inimă
câte porcării vă fac
oamenii.

Viața lor e doar un fel de
rahat cu stafide.

Iar lumea - un vast bazin
hidrografic. Luați-vă, în
ceea

ce faceți, mai mult după
cotele apelor
Dunării.

Întru pomenirea mult
smeriților repauzați
Întru Domnul: Filoteu,
Gavriil Urikovic și
Grigorie Tamlăc

Așa ne trece
de pe lumea asta
și noi

Ca oja de pe unghiile
Mariei Rodocca.

Trenuri locale. Halte

Pășim ușor spre Iliia. Trenul
cu care călătoresc mai mult
femei
singure. Vorbind
tot felul de amabilități.
Anodine.

Și un țaran care merge la
Deva. Ceva

mai departe. Își potrivește
ceasul
păstrat într-o teacă de piele.
Zice că-i e de mare folos,
când
umbă cu oile.

Pesemne femeii navetiste.
Care femeie
n-a umblat oarecând pe
navetă?

Halta Toc. Ce ț-aș mai
trage - un toc de bătaie.
Vorba
vine. E soare. Lumea
vorbește.
Frunza copacilor - ruginoasă.

Unul pe an. Rătăciti prin
pădure. Pe deaurile de la Iltcu.

PETRU M. HAȘ

A fi poet înseamnă... Dar cine s-ar încumeta să dea o definiție exactă Poetului și Poeziei când mari genii au căutat răspunsul și l-au dat, fiecare în felul său, în pocme considerate ars poetica? Eminescu s-a întrebat „Ce e poezia?” și i-a zis „Înger palid cu priviri curate/ Voluptos joc de icoane și cu glasuri tremurate/ Ștrai de purpură și aur peste țărâna cea grea” (În „Epigonii”). Probleme de ideologie literară și tehnică artistică, fundamentale pentru definirea viziunii artistice apar la Argezi în „Testament”: „Ca să schimbăm, acum, întâia oară/ Sapa-n condei și brazda-n călimară,/ Bătrânii-au adunat prin-

A FI POET...

regăsi înseamnă o depășire a spațiului și timpului.

Dar oare câți se vor regăsi în poeziile care Din buze, mușcăiuri și noroi/ Iscat-am frumuseți și prețuri noi”. Pentru Blaga, poetul, cu lumina lui, nu strivește „corola de minuni a lumii” și nu „sugrumă vraja nepătrunsului ascuns/ în adâncuri de întuneric”, ci sporește „a lumii taină- și-ntocmai cum cu razele ei albe luna/ nu micșorează, ci tremurătoare/ mărește și mai tare taina nopții, așa îmbogățește și cu întunecata zară/ cu largi flori de sfânt mister...”

De ce scriu poeții? Scriu pentru că actul acesta reprezintă modul cel mai autentic de a fi în dialog cu propria esență, cu oamenii, cu Universul. Scriu, fiindcă prin scris participă la Timp. Cuvintele lor sunt martorii în „lupta cu înșuși”, în lupta cu propriile obsesii. Și însuși faptul că le aștern pe hârtie echivalează cu evaluarea trăirilor, întrebărilor și certitudinilor mai mult decât a unor lamento-uri sau anxietăți personale. Copii ai secolului, scriu pentru oamenii secolului.

Poezia este căutare, ea înseamnă izbăvire. Căci, a te izbăvi de destin înseamnă a-l depăși. Timpul și spațiul reclamă o anumită poezie. O poezie care să le depășească, dar aceste două coordonate, indispensabile, se vor regăsi, tot astfel cum ecoul mării în scoică. Căci autorul, el însuși aparține unui timp concret istoric și unui spațiu care își imprimă pecetea asupra

poeziei. Lipsind aceste caracteristici, poezia nu va fi decât un pumn de cenușă care la cea dintâi adiere se va spulbera.

Poezia care se confruntă cu sensibilul, cu puritatea, își caută ea însăși propriii săi cititori. Căci este un lucru bine știut faptul că ea poate fi receptată și trăită doar de o anumită categorie de cititori, cei care au spirit deschis auto-cunoașterii, cei care încearcă o regăsire într-o oglindă străină, dar care, printr-un efort, le aparține.

Poetul are curajul de a apărea în public fără mască, dându-se semenilor. Iar dacă acestia și-l vor apropia, dacă se vor regăsi în propria sa regăsi înseamnă o depășire a spațiului și timpului.

apar în volumele tipărite în ultima vreme? Ce mesaj aduc ele sufletului? Cum au înțeles autorii lor poezia și cui se adresează? Ne-am pus aceste întrebări citind mai multe apariții editoriale recente ale unor autori (pe care din jenă nu-i numim aici) ce au doar meritul că au putut convinge pe cineva (financiar) să facă posibilă tipărirea maculaturii.

Pentru că, de departe, se poate observa că nu s-au apropiat cu sfială de Poziția Poeziei, nu au trăit emoția debutului la o revistă literară (așa cum au trăit-o și marii noștri poeți) nu și-au așteptat cu sufletul la gură tipărirea versurilor în coloanele unor publicații, ci au forțat, pe ușa din dos, cu forța banului, intrarea în Lumea Poeziei, fără să țină cont dacă aparțin sau nu acestei lumi.

Și, cu siguranță, cei care citesc aceste volume vor fi dezorientați și se vor întreba: „Oare ce mai înseamnă a fi poet?”. „De ce scriu acești oameni?”. Am încerca noi să le răspundem, dar ne vine greu să o facem (ca să nu-i jignim) și ne mulțumim să spunem doar atât: Credem că scriu pentru că acesta este poate singurul pe care nu le cere nimeni să-l facă.

HAIKU-URI

| | | | |
|---|---|--|--|
| Logosul ascuns cu chip luminos crește înăuntrul meu. | Toamna cocorii ne lasă amintirea unei litere. | acoperiș de sunet pus de pescăruș. | x |
| Liniste ierburii o cântă ciocăria îndrăgostită. | Liniste scrii are la capătul ei răcoare nouă. | Pe cer flutură Logosul cu lumina Eternității. | Citesc și alerg cu ochii Duhului Sfânt |
| Într-o pădure răcoarea înstează în spic de vară. | Respirarea mea se aude tăcută în bobul de grâu. | Secunda tace: studentii la examen respiră curat | pe drumul etern. |
| x | Deasupra mării - | Copilăria își desfășoară mireasma în anotimpuri. | x |
| x | x | Pe cerul țării se scaldă porumbelii flutură pacea. | Stropii de rouă înfloresc dimineața în privighetori. |
| x | x | x | Ora de haiku: pe malul Mureșului - bob de liniste. |

ȘTEFAN DONCEA

POEME DE JACQUES PRÉVERT

Măgar dormind

Acesta e un măgar care
doarme
Copii, priviți-l cum doarme
Nu-l treziți
Nu faceți glume pe seama lui
Când nu doarme, foarte adesea
e nefericit
El nu mănâncă în fiecare zi.
Uită și să-i dea de băut.
Și pe urmă îl bat.
Priviți-l
E mai frumos decât statuile
care vi se spun
să le admirați și care vă plictisește.
E viu, respiră, instalat confortabil
în vis.
Adulții spun aceasta pentru a
zice și ei
ceva, ar face mai bine să se
ocupe de visel
lor, de micile coșmare personale.
Pe iarbă, lângă capul său, sunt
două pene.
Dacă le-a văzut mai înainte

s-adoarnă, el
se visează pasăre și că zboară.
Sau poate visează altceva.
De exemplu că este la școala
de băieți,
ascuns în dulapul cu cartoane
pentru desen.
Există un băiețel care nu-și știe
face problema.
Atunci învățătorul îi spune:
Ești un măgar, Nicolae!
Pentru Nicolae așa ceva i-un
dezastu.
O să plângă.
Dar măgarul iese din ascunză-
toare
Învățătorul nu-l vede.
Și măgarul rezolvă problema
băiatului.
Băiatul duce problema învățatorului, și
învățătorul zice:
Nicolae, e foarte bine!
Atunci măgarul și Nicolae rād
încetător cu sughituri, dar învățator
nu-i aude.
Și dacă măgarul nu asta
visează

Înseamnă că visează altceva
Tot ce se poate ști, e că
visează.
Toată lumea visează.
Paris at night
Trei bețe de chibrit unul câte
unul aprinse în noapte
Primul pentru a-ți vedea toată
fața
Al doilea spre a-ți vedea ochii
Al treilea pentru a-ți vedea
gura
Și-ntr-unul întuneric spre a-mi
aminti toate asta
Strângându-te în brațe.
Compunere franțuză
Tânăr de tot Napoleon era
foarte slab
și ofiter de artilerie
mai târziu deveni împărat
și atunci făcu burtă și multe-
mule țări
și-n ziua când muri mai avea
încă
burtă
dar devenise mai mic.

Traducere de
PETRU M. HAȘ

Aseară, în Liga Campionilor la fotbal

Aseară s-au disputat meciurile etapei a 4-a din cadrul Ligii Campionilor la fotbal. Iată rezultatele înregistrate în cele opt partide disputate și clasamentele la zi în cele patru grupe:

GRUPA A

Panathinaikos Atena - FC Porto 0-0
Aalborg - FC Nantes 0-2

CLASAMENT

| | | | | | | |
|------------------|---|---|---|---|-----|---|
| 1. F.C. Nantes | 4 | 2 | 1 | 1 | 6-4 | 7 |
| 2. Panathinaikos | 4 | 2 | 1 | 1 | 5-3 | 7 |
| 3. F.C. Porto | 4 | 1 | 2 | 1 | 2-1 | 5 |
| 4. Aalborg | 4 | 1 | 0 | 3 | 3-8 | 3 |

Etapa următoare: FC Nantes - Panathinaikos Atena și Aalborg - FC Porto.

GRUPA B

Spartak Moscova - BK Rosenborg 4-1
Blackburn Rovers - Legia Varșovia 0-0

CLASAMENT

| | | | | | | |
|---------------------|---|---|---|---|------|----|
| 1. Spartak Moscova | 4 | 4 | 0 | 0 | 11-4 | 12 |
| 2. Legia Varșovia | 4 | 2 | 1 | 1 | 5-3 | 7 |
| 3. B.K. Rosenborg | 4 | 1 | 0 | 3 | 6-12 | 3 |
| 4. Blackburn Rovers | 4 | 0 | 1 | 3 | 1-4 | 1 |

Etapa următoare: Legia Varșovia - Spartak Moscova și Blackburn Rovers - Rosenborg.

GRUPA C

Steaua București - Borussia Dortmund 0-0
Glasgow Rangers - Juventus Torino 0-4

CLASAMENT

| | | | | | | |
|----------------------|---|---|---|---|------|----|
| 1. Juventus Torino | 4 | 4 | 0 | 0 | 14-2 | 12 |
| 2. Borussia Dortmund | 4 | 1 | 2 | 1 | 4-5 | 5 |
| 3. Steaua București | 4 | 1 | 1 | 2 | 1-4 | 4 |
| 4. Glasgow Rangers | 4 | 0 | 1 | 3 | 3-11 | 1 |

Etapa următoare: Steaua - Juventus Torino și Borussia Dortmund - Glasgow Rangers.

GRUPA D

Ferencváros - Real Madrid 1-1
Grasshopper Zürich - Ajax Amsterdam 0-0

CLASAMENT

| | | | | | | |
|-----------------------|---|---|---|---|------|----|
| 1. Ajax Amsterdam | 4 | 3 | 1 | 0 | 9-1 | 10 |
| 2. Real Madrid | 4 | 2 | 1 | 1 | 9-3 | 7 |
| 3. Ferencváros | 4 | 1 | 1 | 2 | 6-12 | 4 |
| 4. Grasshopper Zürich | 4 | 0 | 1 | 3 | 0-8 | 1 |

Etapa următoare: Ajax Amsterdam - Ferencváros și Grasshopper Zürich - Real Madrid.

CUPA UEFA, TURUL 2, MANȘA A DOUA

- Zimbru Chișinău (Moldova) - Sparta Praga (Cehia) 0-2 (0-1)
Au înscris: Jan Koller '45, Roman Vonasek '64.
Sparta Praga se califică cu scorul general de 6-3
- Roda Kerkrade (Olanda) - Benfica Lisabona (Portugalia) 2-2 (0-0)
Au înscris: Danny Hesp '60, Rene Trost '72, respectiv, Hassan Nader '85, '90. Se califică Benfica Lisabona cu scorul general de 3-2
- Dinamo Minsk (Belarus) - Werder Bremen (Germania) 2-1 (0-1)
Au înscris Alexander Hatskevici '76, Iuri Șukanov '90, respectiv, Marco Bode '26. Se califică Werder Bremen cu scorul general de 6-2
- Slavia Praga (Cehia) - Lugano (Elveția) 1-0 (0-0)
A înscris Vladimir Smicer '62. Se califică Slavia cu scorul general de 3-1
- Nottingham Forest (Anglia) - Auxerre (Franța) 0-0
Se califică Nottingham Forest cu scorul general de 1-0
- Bayern München (Germania) - Raith Rovers (Scoția) 2-1 (0-1)
Au înscris Juergen Klinsmann '52, Markus Babel '64, respectiv, Andreas Herzog '43, autogol. S-a calificat Bayern cu scorul general de 4-1
- FC Liverpool (Anglia) - Brøndby (Danemarca) 0-1 (0-0)
A înscris Dan Eggen '78. S-a calificat Brøndby cu scorul general de 1-0
- Aalst (Belgia) - AS Roma (Italia) 0-0

- Se califică AS Roma cu scorul general de 4-0.
- PSV Eindhoven (Olanda) - Leeds United (Anglia) 3-0 (2-0)
Au înscris Philip Cocu '11, '74, John Pemberton '43 autogol. Se califică PSV Eindhoven cu scorul general de 8-3
- Lazio Roma (Italia) - Lyon (Franța) 0-2 (0-1)
Golurile au fost înscrise de Maurice '21, Assadourian '57. Se califică Lyon cu scorul general de 4-1
- Olympiakos Pireu (Grecia) - FC Sevilla (Spania) 1-0 (2-1 după prelungiri)
Au înscris Ilias Sapanis '72, Andrei Juskoviak '92 din penalty, respectiv Davor Suker '110. Scor general 2-2; Se califică FC Sevilla datorită golului înscris în deplasare.
- Rotor Volgograd (Rusia) - Bordeaux (Franța) 0-1 (0-0)
A înscris Anthony Bancarel '82. Se califică Bordeaux cu scorul general de 3-1.
- Vitoria Guimaraes (Portugalia) - FC Barcelona (Spania) 0-4 (0-1)
Au înscris Meho Kodro '18, Oscar Garcia '61, Albert Celades '66, Sergi Barjuan '76. Se califică FC Barcelona cu scorul general de 7-0.

IERI, ÎN DIVIZIA „A” LA BASCHET MASCULIN

Dinamo - West Petrom Arad 68-44 (31-16)

Ieri după-amiază, în cadrul celei de-a VI-a etape a campionatului Divizei „A” la baschet masculin, West Petrom Arad a evoluat în deplasare, în compania echipei Dinamo București. Partida s-a încheiat cu scorul de 68-44 (31-16) în favoarea bucureștenilor.

EXCURSIE LA MECIUL DE BASCHET „U” ORADEA - B.C. I.C.I.M. ARAD

Liga suporterilor echipei B.C. I.C.I.M. Arad organizează o excursie la meciul de baschet „U” Oradea - B.C. I.C.I.M. Arad. Cei care doresc să facă deplasarea la acest joc sunt rugați să se prezinte sâmbătă, 4 noiembrie, ora 6,00, în fața Sălii Sporturilor „Victoria” din Arad. Deplasarea se va efectua cu autocarul și este gratuită.

LA VÂNĂTORI, MEDICUL VÂNEAZĂ... FOTBALIȘTI!

Oricât și-ar da interesul membrii Comisiei de disciplină ai Asociației județene de Fotbal pentru a încerca stoparea fenomenului infracțional pe terenurile de fotbal din județ, strădaniile lor nu sunt încununate de succes, jucătorii perseverând cu rea credință în comiterea faptelor neconforme cu regulamentul. Mai mult, manifestările deplorabile s-au extins și asupra juniorilor, adică tocmai cei care ar trebui să fie prin comportamentul lor un etalon pentru precursorii lor, un „pericol” permanent tocmai prin maniera curată de joc, chemată să substituie durițiile seniorilor, nu se realizează strădaniile de reformare a „sportului rege”. Cosmin Manguci, bunăoară, junior la Crișana Sebiș, în urma actelor în afara ROAF comise într-un meci oficial a fost suspendat patru etape și sancționat cu 2000 lei.

Omologul său, Victor Morar (F.C. Ineu) va fi nevoit să stea departe de dreptunghiul gazonului trei săptămâni, iar bugetul său va suferi o pierdere de 2000 lei.

Iar cu aceste antecedente, evident că nici seniorii nu se pot demite înaintea celor mai tineri. Virgil Bodea, de la C.P.L., dorind, pesemne, să ofere un exemplu juniorilor, a fost greșit interpretat de arbitru ce i-au întocmit un raport suplimentar în urma căruia în următoarele două etape nu va sta nici măcar pe banca de rezervă, dar va „cotiza” în contul A.J.F. 5000 de lei. Petru Rus (Apateu), a scăpat mai ieftin, doar cu 3000 de lei, însă, ca compensație, nu are dreptul la lună.

Pentru amenințări la adresa antrenorului, Mircea Dumitru, conducător la Șoimii Lipova a fost suspendat

luni și amendat cu 10000 lei.

Asociația sportivă Vânătorul Vânători se sancționează cu BLAM și 10000 lei amendă pentru pătrunderea publicului în teren și acordarea de către arbitru a celor trei minute pentru evacuare. Csaba Kocsis, de la același club, nu îl va reprezenta 3 etape, iar Csaba Szabo (medic-asistent) se suspendă pentru 3 luni și i se aplică 10000 lei sancțiune, pentru lovirea cu piciorul a unui jucător din echipa adversă. Oare, în acest caz, sancțiunea aplicată nu e mult prea mică? Asemenea „medici-asistenți” nu și-ar avea locul în prețma unui teren de fotbal, dar nici al unui cabinet medical! Ori și-o fi vânat, stimatul „medic”, pacienți de perspectivă?

ANDREI ANDO

Clubul Sportiv Școlar „Gloria” Arad aniversează 25 de ani de activitate

Unitate sportivă aparținând Ministerului Învățământului, Clubul Sportiv Școlar „Gloria” Arad împlinește 25 de ani de rodnică activitate, afirmându-se plener pe firmamentul sportului juvenil românesc prin rezultatele de excepție. În această perioadă reprezentanții Clubului arădean au luat parte la numeroase întâlniri internaționale de înalt nivel unde s-au numărat printre medaliați.

La acest moment aniversar, bilanțul realizărilor CSS „Gloria” Arad, condus de prof. Spiridon Stanciu, directorul acestei unități școlare, merită o succintă trecere în revistă. Astfel, în cei 25 de ani de activitate sportivii clubului au cucerit un număr de 449 de medalii la campionatele naționale individuale, dintre care 138 de aur, 124 de argint și 184 de bronz. Peste 260 de sportivi au făcut parte din loturile naționale ale României la cadeți, juniori și tineret. În perioada de un sfert de veac scursă de la înființare, reprezentanții clubului școlar arădean au fost răsplătiți cu 140 de medalii la diferite turnee internaționale la care au participat sub culorile României, iar 30 dintre ei au luat parte la Campionatele Mondiale, Campionatele Europene și Campionatele Balcanice.

În întrecerile naționale pe echipe, sportivii acestui club le-au revenit 42 de medalii, iar peste 800 de sportivi au fost promovați la echipele de seniori din Diviziile A, B și C.

Continuând tradiția performanțelor de înaltă valoare, rezultate deosebite au fost obținute și în acest an jubiliar. Astfel, pe parcursul anului 1995, la Campionatele naționale s-au obținut 50 de medalii (11 - aur, 18 - argint, 21 - bronz) și 11 medalii la turnee internaționale, dintre care 6 de aur, 1 de argint și 4 de bronz. Doi dintre luptătorii clubului au luat parte la Campionatele Mondiale de juniori și doi au fost prezenți, cu delegația României, la Mică olimpiadă organizată în Anglia. În întrecerile pe echipe s-au luat 4 medalii.

Manifestările organizate de CSS „Gloria” Arad, cu sprijinul Inspectoratului Școlar al Județului Arad, cu prilejul a 25 de ani de activitate, vor avea loc la sfârșitul acestei săptămâni, după următorul program: vineri, 3 noiembrie, la sediul CSS „Gloria”, între orele 16-18, va

avea loc un simpozion de comunicări științifice cu tema „Aspecte ale pregătirii moderne în sportul de performanță la copii și juniori”. Apoi vor fi înmânate DIPLOME DE ONOARE unor sportivi, cadre didactice, antrenori și reprezentanți ai instituțiilor publice.

Sâmbătă, 4 noiembrie, vor avea loc, de la orele 9-12 și 15-18, la Sala Sporturilor turnee internaționale la judo, lupte greco-romane, tenis de masă și karate. Turneul de fotbal se va disputa pe terenul din Subcetate, iar cele de haltere la sediul clubului.

Duminică, 5 noiembrie, vor avea loc finalele, iar de la ora 11, la Sala Sporturilor va avea loc festivitatea de premiere.

La această frumoasă aniversare sunt invitați toți cei care de-a lungul anilor au activat sub culorile clubului, foști sportivi, antrenori, profesori. În același timp, cei ce doresc să se numere printre sponsorii acestei acțiuni pot lua legătura cu conducerea clubului la telefon 280250.

ALEX CHEBELEU

JUDO JUNIORII DE LA CSS GLORIA ȘI SALBA LOR DE MEDALII

Recent, la Pitești s-au desfășurat CN de judo pe echipe, în întrecerea juniorilor. La această competiție, tinerii judokani arădeni au obținut două rezultate notabile. La juniori mari s-au clasat pe locul doi, devenind vice-campioni naționali pe 1995, iar în întrecerea juniorilor mici, s-au clasat pe locul trei, cucerind medaliile de bronz.

Rezultatele obținute la aceste „naționale” sunt unice în istoria secției de judo la nivel de juniori

și vin acum să întregescă bilanțul acestor sportivi, în pragul aniversării a 25 de ani de la înființarea Clubului Sportiv Școlar Gloria Arad. Aceste performanțe denotă marea capacitate a pepinierii de judo a școlii sportive, care an de an a depistat și crescut talente, care au și confirmat de-a lungul timpului. Aici am putea da exemple pe Alexandru Ciupe, Marius Cărcă etc. Pe urmele acestora calcă Florin Petrehele și Cristian Suditu, multipli medaliați în competițiile interne și internaționale.

Din urmă vin puternic alții și dintre juniorii medaliați recent la Pitești vor răsări viitorii campioni. De pregătirea acestor tineri sportivi se ocupă antrenorii Mihai Telechi - antrenor emerit, Lazăr Loghin și Dorel Hârșan.

Li felicităm încă odată pentru acest succes și le dorim judokanilor de la CSS Gloria Arad cât mai multe asemenea realizări în viitor.

D. SCRIDON



Echipe de juniori mari de la CSS Gloria Arad - vicecampionă națională la judo. De la stânga la dreapta: rândul de sus - V. Mereanu, C. Suditu, F. Petrehele, C. Molsa. Rândul de jos: D. Ițcuș, A. Sziller, D. Lasco, G. Costan.



Echipe de juniori mici de la CSS Gloria Arad, medaliată cu bronz la „naționalele” de judo. De la stânga la dreapta. Rândul de sus: S. Telechi, V. Bălășoiu, I. Mocanu, D. Suditu, S. Stan. Rândul de jos: S. Brișan, F. Gheorghe, C. Rus, D. Cupcea. Lipsesc din fotografie: C. Crișan și O. Kimak. Fotografii de V. MUSCA

SPORT LA TV

- TVR 2: ora 21,30 - Fotbal, Liga Campionilor (rez. meciurilor celor patru grupe)
- Budapesta 1: ora 0,30 - Fotbal, Liga Campionilor (rez.)
- Rai Uno: ora 21,25 - Fotbal, Cupa Cupelor: AC Parma - Halmstads (Suedia)
- Italia 1: ora 21,40 - Fotbal, Cupa UEFA: AC Milan - Strasbourg
- ora 23,40 - Fotbal, Cupa UEFA (rez.)
- DSF: ora 11,15 - Fotbal Italia, et. 8 (rez.)
- ora 16,00 - Tenis, turneu ATP (Paris)
- ora 0,00 - Ciclism, cursa de 6 zile de la München (direct)
- Eurosport: ora 11,30 - Fotbal, Cupa UEFA (rez.)
- ora 14,00 - Magazin, Formula 1
- ora 21,00 - Box internațional
- ora 23,00 - Fotbal, Cupa UEFA

NOU! COMPAS GROUP

Arad, Str. Petru Rareș, Nr. 79,

Tel/fax 220745

VA OFERA:

- MOBILIER DE BIROU - la prețuri minime
- Case de marcat ROYAL - 487
- Mașini de scris SHARP, SMITH - CORONA
- Telefoane WINDSOR, PANASONIC, Faxuri SHARP
- Calculatoare de birou cu afișaj, cu și fără bandă
- Alarme AUTO.


Se asigură garanție și service postgaranție.

(6139541)

**Exploatarea conductelor
magistrale de gaze
naturale
Regionala Arad**

Vinde la licitație în zilele de 16 noiembrie 1995 și 04 decembrie 1995 fonduri fixe aprobate pentru casare pe 1995.

Relații suplimentare se pot obține la telefoanele 242204 și 243923 sau la sediul unității din Str. Poetului nr. 56 Arad. (2665174)



„SUISEM” SEMLAC
VINDE:

- nutrețuri combinate
- premixuri 0,5%
- superconcentrat - participare 10%
- concentrat proteino-vitamino-mineral - participare 25%
- făină de carne
- șroturi
- scrofițe pentru reproducție.

Închiriaza spații pentru depozitare sau producție.
Angajează: medic veterinar, inginer zootehnist, contabil.
Informații: telefon 251986, tel/fax 289207. (6139643)

**CASETE AUDIO
ÎNREGISTRATE**

EN GROS

PREȚ

PROMOȚIONAL

1100 lei + TVA



by Rolan
Aradul muzica corului piago III

Iași: 032/251360
București: 01/2106582
Constanța: 041/676517, str. Meșterul Manole nr. 20
În curând și în Cluj!
Rețea de distribuție în toată țara. (2665151)

S.C. CIMENTUL S.R.L. ARAD

Micălaca, zona III nr. 362/A (lângă podul rutier peste Mureș), telefon 264274

VINDEM

din stoc (permanent) orice materiale de construcții din Depozitele noastre

- Micălaca zona III - nr. 362/A
 - Piața Obor (lângă penitenciar)
 - Chișineu Criș - (Pădureni) str. Nufărului nr. 32
 - Sebiș - Piața Libertății nr. 13 (lângă farmacie)
- Program: zilnic între orele 7-17,30; sâmbătă 7-12.
Prețurile la materialele de bază: ciment-125 lei/kg; var-125 lei/kg.

La cerere se asigură și transportul.
ANGAJAM: gestionară vânzătoare, șef birou aprovizionare, economistă-contabilă, magazioner cu experiență, zidari, dulgheri, tâmplari, zugravi, muncitori necalificați, merceologi, mecanic-șef, curieră.
Informații la telefon 264274. (613277)

S.C. IZOLTA S.R.L.

Str. Cocorilor nr.4

Telefon 057/240148, 289342

EXECUTĂ:

- izolații terasă (acoperiș)
- izolații conducte gaze
- construcții, vopsitorii, tinichigerii
- Vinde prin depozitele din str. Cocorilor nr.4 și str. Eftimie Murgu, F.N.
- ciment, var, bolțari din beton, bitum, împăslitură bituminată, pal 8 și 16 mm, măhuri sorg și mestecan, țevă zinc 1/2" și 1"1/4, chiuvețe, vas WC, rezervor WC, gresie, faianță, uși, ferestre 1,2,3,4 canate, țevă neagră 1/2" și 3/4".
- VINDEM 4,8 ha pământ în localitatea Sâncleani
- ANGAJAM: șoferi profesioniști cu atribuții mecanice

(6139645)

București



**PRODUCĂTORI
IMPORTATORI
COMERCIANȚI**

**S.C. „GENERAL PROD' 94”
BUCUREȘTI**

str. Elena și Vasile Cojocaru nr. 17, sector 5

Persoană contact - dl. Archip Nelu

Fax și telefon: 01-4209947 - orele 8,00-17,00.

Disponem de spații de depozitare - rețea formată de distribuție în București precum și 2 standuri nr. 181 și 368 în CENTRUL COMERCIAL EN GROS EXPO MARKET - „DORALI”.

Așteptăm oferte colaborare.

★ Desfacere asigurată a produselor dvs.

(2665121)

ȘCOALA DE ȘOFERI

**„IRIMIA”
incepe o nouă serie**

● Înscrieri și informații la telefoanele: 286602; 252083, zilnic, între orele 17-22.

ȘCOALA ASIGURĂ:

● imprimate necesare pentru dosar, întocmirea dosarului, precum și cele mai competente cărți și chestionare. ● PLATA MODESTĂ și ÎN RATE vă asigură îndeplinirea dorinței de a fi ȘOFER.

(6139555)

PAPER DRAGON

Arad, str. I.L. Caragiale, nr. 10,
telefon 213069

Vinde en gros

- \\ hârtie pentru tipografii \\ hârtie ambalaj
- \\ hârtie scris A4 \\ hârtie xerox registre
- \\ agende dosare \\ caiete școlare.

Prețuri mici, servire ireproșabilă

(6139477)

SC „ZOOVEST” SA

ACHIZIȚIONEAZĂ

- GRÂU cu următorii parametri:

- min. 74% gr. hl
- max. 14% umiditate
- max. 10% corpuri străine

Informații la telefon 231151.

(6139627)

S.C. „OCCIDENT” SRL

ANGAJEAZĂ

- Chelnerițe
 - Prelucrători prin așchiere
 - Vânzătoare ambulantă
- EXECUTA:** prelucrări prin așchiere și recondiționări de piese (excepție configurație complexă) blocuri motoare, axe cu came cilindri.
- Pentru angajări: Str.Gr. Alexandrescu nr.6
- Vinde: ulei fl.soarelui - 1100 lei - 1/2 litru
- făină albă tip 680 - 600 lei/kg
- ouă prepețită
- carne porc - toate sortimentele.
Adaos comercial 5%.

(6139636)

Primul magazin chinezesc din Arad

„TE TE LIZA”

Piața Pompierilor, nr. 1

Vinde la cele mai mici prețuri, fără concurență pe piața arădeană, o gamă diversă de articole de
★ ÎMBRĂCĂMINTE
★ TEXTILE

(139761)

Căutăm persoană care posedă Restaurant pentru închiriere (vânzare) sau spațiu pentru magazin. Relații la TELEFON 281257.

Materiale de construcții din import

**SC „IZOPAN IMPEX” SRL
Arad, Calea 6 Vânători, FN, Tel. 235315
DEPOZIT STIZO**

- Panouri din tablă cu strat izolator interior din poliuretanic.
- Saltele vată minerală cusute pe folie de aluminiu.
- Plăci vată minerală cusute pe folie aluminiu.

(6139629)

LICITAȚIE

Societatea Comercială „ARIS” SA Arad, Calea Victoriei nr. 33-35, organizează „LICITAȚIE PUBLICĂ” pentru închirierea următoarelor suprafețe:

▼ „OFICIUL DE CALCUL” - amplasat în incinta societății, cu o suprafață totală de 1410 mp

▼ Suprafețe de producție din DEPOZITUL MAȘINI-UNELTE, situat în str. Câmpul Liniștii - 1730 mp

Pot participa persoane fizice și persoane juridice care îndeplinesc condițiile cerute de lege.

Licitația va avea loc în data de 30.11.1995, ora 11,00 la sediul societății.

Informații suplimentare la sediul societății din Arad, Calea Victoriei nr. 33-35, telefon 234848 sau 235545, interior 1205. (6139641)

**AUTO SCHROTT
TRANSIT**

**B-dul Iuliu Maniu nr. 211
telefon 057/267089**

La prețuri deosebit de accesibile
un nou nume pe piața pieselor auto SECOND HAND
(dezmembrări) din Arad
CUMPĂRĂ

autoturisme, autoutilitare, în vederea dezmembrării cu plata cash, pe loc.

VINDE

piese auto din dezmembrări, cu un rabat deosebit pentru clienții care cumpără de valori mai mari.

Execută: depanări (transport auto pe platformă) în orice zonă din țară sau străinătate, la tarife avantajoase.

PROGRAM: 9,00-18,00.

(6139598)

Pentru sănătatea dvs.

**S.C. „TELEVITA” București,
Bd.D.Cantemir, nr.1-3
Telefon/fax 3372705: 3113114,
Tel.3361728**

**Vă recomandă, din medicina tradițională
chineză, gama de**

CEAIURI TERAPEUTICE ȘI PENTRU SLĂBIT:

- Ceaiul ANTIADIPOSE, recomandat pentru slăbit, constipație cronică
- Ceaiul CARDIOTONIC - (palpitații, oboseala inimii)
- Ceaiul pentru TROFICIZAREA vaselor sangvine, eliminarea colesterolului.
- Ceaiul TONIC - oboseala fizică, efort fizic, atleți.
- Ceaiul pentru bărbați - normalizarea funcției sexuale, virilitate, potență.
- Ceaiul pentru femei - reglarea funcțiilor hormonale, tonic.
- Ceaiul pentru frumusețe, întinerirea și prospețimea tenului, a pielii.
- Weight Loss - anticelulită, scăderea greutateii.
- DIABET - reglarea metabolismului glicemic.
- Antigripal, stări febrile.
- Antistress, contra oboselii intelectuale, cerebrale.

Toate produsele sunt avizate și se bucură de succes deosebit în EUROPA.

DISTRIBUȚOR AUTORIZAT EXCLUSIV PENTRU ROMÂNIA - TELEVITA.

(2665179)

ANUNȚ CONSILIUL LOCAL AL ORAȘULUI PÂNCOTA

Organizează licitație publică în data de 24 noiembrie 1995, orele 10,00 la sediul Consiliului local Pâncota, pentru închirierea unui teren pe malul stâng al văii Sodom, teren care se va folosi pentru grădinărit.

Relații suplimentare se obțin la sediul Consiliului local Pâncota, str. T. Vladimirescu nr.68 - serviciul urbanism. (6139649)

ANUNȚ CONSILIUL LOCAL AL ORAȘULUI PÂNCOTA

Organizează în data de 20 noiembrie 1995, orele 10,00 la sediul consiliului local oraș Pâncota

CONCURS

pentru ocuparea următoarelor posturi:

- 1 referent cu probleme sociale;
- 1 casier.

Informații și bibliografie se găsesc la sediul Consiliului local Pâncota, str. T. Vladimirescu nr.68, serviciul personal. (6139649)

S.C. „APROVED CONSTRUCT” S.A.

str. Toth Sandor, Bloc 3, Ap.3

Angajează

● ȘOFERI PROFESIONIȘTI cat. C, E -cu o vechime minimă de 5 ani.

Informații telefon: 281050; 281468. (2665182)

UNIVERSITATEA DE VEST „VASILE GOLDIȘ”

Arad, B-dul Revoluției, nr.81

Telefon: 280335 - 280810

Angajează urgent: AJUTOR DE BUCĂTAR

Cererile se depun la Serv. Administrativ, zilnic între orele 7,00 - 8,00. (2665181)

S-a redeschis depozitul „ALIMPEX TRADING IGW” SRL cu vânzări EN GROS de țigări

Vă așteptăm în Arad, str. Egalității nr. 8 (Grădiște, spre Oradea, după pod, prima la dreapta). Informații telefon: 057-223979, zilnic între orele 8-17. (6139601)

S.C.A. ARNO - ARADUL NOU S.A.

Șoseaua Timișorii, km.7,
tel. 250636 și 232593

VINDE:

- Morcov 500 lei/kg+TVA - 590 lei
- Ceapă 300 lei/kg+TVA - 354 lei
- Pătrunjel 500 lei/kg+TVA - 590 lei.

(2665147)

SOCIETATE COMERCIALĂ ANGAJEAZĂ PE TERMEN LUNG

A. MECANIC ÎNTREȚINERE

MAȘINI DE CUSUT INDUSTRIALE

B. PERSOANĂ PENTRU CURĂȚENIE

CONDIȚII:

- STAGIU MILITAR TERMINAT (PENTRU PUNCTUL A)
- NUMAI PERSOANE CU INTENȚII SERIOASE DE MUNCĂ

TEL. 255881, ÎNTRE ORELE 8-12. (6139648)

GOSMETIGE DETERGENȚI EN GROS

ARAD - TIMIȘOARA - DEVA - CLUJ

Distribuitor a peste 1000 de produse ale renumitelor firme:

COLGATE - PALMOLIVE,
UNILEVER, HENKEL,
JOHNSON'S & JOHNSON'S,
FARMEC-CLUJ, DALL, BDF
SCHWARZKOPF, NIVEA,
GILLETTE, ASTRA,
LIBERO, LIBRESSE

ANGAJEAZĂ

Agenti comerciali
pentru Arad

Tineri dinamici, absolvenți de studii medii sau superioare, dornici să lucreze într-o firmă de renume.

Concursul va avea loc în data de 4 noiembrie 1995, ora 13, la sediul firmei din str. Câmpul Liniștii, nr.1. Concurenții se vor prezenta cu copii după Diploma de Bacalaureat, Permis de conducere. (6139616)

CEL MAI MARE COMPLEXUL EN GROS

Str. Brezoianu nr.1, Arad
Vinde en gros la prețuri foarte mici peste 100.000 mărfuri generale.

Sunați azi, aici, acum, la telefon 289504; 289604; 289901 și comanda dvs. va fi onorată prompt! (2665157)

MOBILĂ TAPITATĂ S.C. „M.T.A” S.R.L.

Arad, Str. Bicz, nr. 6 A, telefon: 287947

Angajează:

- TAPIȚERI CALIFICAȚI

Condiții de salarizare: între 211.000-350.000 lei.

Informații, la sediul firmei din Aradul Nou, str. Bicz, nr. 6 A, telefon: 287947. (6139633)

Fabrică de MOHAIR S.C. „VICTORIA INTER TRADE” S.R.L.

Vladimirescu, str. Gării, telefon 233398.

Unic producător, vinde en gros și en detail

FIRE TIP MOHAIR,

cu adaos comercial zero.

Preț: 7500+TVA lei/pachet. (6139614)

SERVICE OPEL

Numai la ECO MOTORS SERVICE

ZIMAND CUZ 1/B

- Testări și reglări motoare benzină și Diesel
- Diverse lucrări de mecanică și electronică auto
- Timchigerie
- Vopsitorie
- Piese de schimb din stoc sau pe comandă
- Aparatură modernă performantă
- Personal cu înaltă calificare
- Garantarea lucrărilor executate.

Informații
la telefon:
289331;
289332.

S.C. „SECURITY CAR'S & HOUSES” S.R.L.

Arad, Micălaca, str. Busuioc, nr.14

VINDE ȘI MONTEAZĂ:

- SISTEME DE ALARMĂ AUTO, garanție 1 (unu) an.
- EXECUTĂM REPARAȚII LA SISTEMELE ELECTRICE la orice tip de autoturism.
- montăm radiocasetofoane.

Cei interesați se vor prezenta la sediul firmei din Micălaca, str. Busuioc (spre Piața Soarelui), nr.14. (6139443)

S.C. „MIBO IMPEX” S.R.L.

Vinde en gros

- ZAHĂR TERRA - 900 gr.

1640 lei/pungă, cu limitare de preț (8,2 %)

1699 lei/pungă fără limitare de preț

- OREZ TERRA - 900 gr. - 1750

lei/pungă.

PREȚURILE INCLUD TVA.

Cantități până la 3 tone se livrează din stoc, peste 3 tone așteptăm comanda cu 24 ore înaintea livrării la telefon/fax: 057/217560, str. Preparan-diei nr.43 Arad. (6139620)

SOCIETATEA DE ASISTENȚĂ FINANCIARĂ ȘI INVESTIȚII SAFI FINANCIAL SERVICES AND INVESTMENT COMPANY

AUT. REG. COM. J40/13399/1993 CAP. SOCIAL: 1000.000.000 LEI

Doriți să economisiți banii dvs.? Doriți să-i investiți în afaceri profitabile? Răspunsul la aceste întrebări este:

FONDUL MUTUAL AL OAMENILOR DE AFACERI,

administrat de SAFI SA.

Agent autorizat de SAFI SA: SC GLADPEK SRL

COMISION DE DISTRIBUIRE 1,5%.

Adresa: str. MEȚIANU-nr.1, Sc.B, Ap.3, tel.216759. (6139619)

S.C. „G.I. MOTOR” S.R.L.

VINDE

PRIN DEPOZITUL DIN GARA

ARADUL NOU, TEL. 288009

| | |
|-----------------------------|------------------|
| PLĂCI AZBOCIMENT - | 6500 lei/buc |
| Ciment - | 125 lei/kg |
| Var - | 135 lei/kg |
| BCA zidărie - | 88000 lei/mc |
| Teracote - | 200.000 lei/buc |
| Șamotă mare - | 1250 lei/buc |
| Șamotă mică - | 940 lei/buc |
| Uși teracotă șemineu - | 49200 lei/buc |
| Teracote montate lemă gaz - | 425000 lei/buc |
| Vată minerală indigenă - | 9500 lei/mp |
| Vată minerală import - | 12600 lei/mp |
| Faianță albă cal. I - | 9640 lei/mp |
| Aracet - | 5500 lei/kg |
| Polistiren expandat - | 250000 mc |
| Adeziv faianță - | 25000 lei/pachet |

Și multe alte materiale de construcții.

(6139642)

S.C. „ZAHĂR” Arad

cu sediul în Arad, Str. Bogdan Vodă, nr.14

telefon: 057/244124

anunță

CULTIVATORII DE SFECLĂ DE ZAHĂR

● Să livreze ultimele cantități de sfeclă de zahăr până la data de 6.11.1995, dată după care întreprinderea oprește procesul de fabricație a zahărului.

● Drepturile de zahăr sau de bani se achită la domiciliul cultivatorilor particulari. Societățile comerciale și asociațiile își pot ridica drepturile de la sediul întreprinderii la 10 zile de la ultima prețare.

● CONTINUĂM LIVRAREA de tăiței de sfeclă (borhot) în mod gratuit pentru crescătorii de animale.

● ACORDĂM ÎN MOD GRATUIT îngrășăminte chimice celor ce contractează sfeclă de zahăr pentru anul 1996.

● RECOLTĂM SFECLĂ DE ZAHĂR la cerința cultivatorilor cu combine pe două și pe șase rânduri.

● ÎNCHIRIEM DE LA ASOCIAȚII sau particulari mijloace de transport pentru transportul sfeclei de zahăr, la tarif negociabil. (2665161)

VĂNZĂRI TERENURI, IMOBILIARE

Vând urgent garsonieră cu toate dotările sau schimb cu apartament 2 camere. Telefon 266058, orele 16-18. (30909)

Vând apartament 2 camere, central. Telefon 221523. (30891)

Vând apartament 3 camere, et. II, Micălaça, Piața Soarelui. Telefon 289165. (30852)

Vând garsonieră confort I, bl. 242, et. III, Micălaça, pret convenabil. Telefon 259384. (30820)

Vând apartament 2 camere, A. Vlaicu, bl. A12, sc. A, ap. 1, 10.700 DM negociabil. Telefon 276782. (30821)

Vând 2 apartamente, în casă, termoficată, ultracentral, unul de 4 camere și respectiv 5 camere + dependințe, ambele. Telefon 213345. (30840)

Vând casă în Micălaça sau schimb cu apartament zona 300 + diferență. Telefon 267352. (30779)

Vând urgent apartament 2 camere decomandate, zona Maiakovski, 24.000 DM. Telefon 224517. (30790)

Vând (schimb) casă mică cu garsonieră, prefer Alfa sau Micălaça. Telefon 275303. (30792)

Vând apartament 2 camere, Vlaicu, bl. Z16, ap. 17, vizibil orele 16-19. Telefon 242275. (30790)

Vând 2 camere, decomandate, dotate + garaj. Telefon 280650, numai între orele 9-17. (30928)

Vând garsonieră confort I, mobilată, 7.000 DM. Telefon 280650, numai între orele 9-17. (30928)

Vând apartament 2-3 camere, zona 300, pret convenabil. Telefon 280650, numai între orele 9-17. (30928)

Vând casă str. Grigore Alexandrescu, casă Fântănel, stil occidental. Telefon 241039. (30727)

Vând casă, str. Ghiba Birta nr. 11, ap. 6 și 7. Telefon 233381. (30595)

Vând casă 3 camere, anexe, grădină mare 1800 mp, posibilități privatizare (Aradul Nou), pret 38.000 DM, negociabil. Telefon 245041. (30678)

Vând apartament confort I, et. III, 3 camere, str. Alba Iulia nr. 24, bl. 582, ap. 13, Micălaça. (30704)

Vând 1 ha teren agricol la Iratoș, pret 1.250 DM. Telefon 248392. (30858)

Vând casă, zona Vlaicu, str. Vasile Conta nr. 12. Telefon 289056. (30862)

Vând urgent apartament 4 camere, Micălaça. Telefon 259408. (30839)

Vând apartament 2 și 3 camere. Telefon 255874. (30630)

Vând garsonieră confort I, str. Poetului nr. 89, bl. P3, et. I, ap. 17. (30680)

Vând casă familială, posibil rate. Telefon 248560. (30879)

Vând apartament 4 (patru) camere, dependințe, garaj, parc, grădină, încălzire centrală proprie, cartier Pârnea, pret informativ 80.000 DM. Telefon 215316. (30888)

Vând apartament 3 camere, 2 balcoane, et. II, decomandat, gaz, satelit, zona gara Aradul Nou, lichidez gospodărie, pret informativ 18.500 DM. Informații telefon 216193. (30903)

Vând apartament 2 camere, confort I. Informații Alfa, bl. 42, sc. D, et. II, ap. 10. (30508)

Vând 3,6 ha pământ, zona Turnu. Informații Arad, Gai, str. Fântăni nr. 19. (30912)

Vând în rate, casă cu: RESTAURANT, CAMPING, CARMANGERIE, MAGAZIN. Telefon 266712 sau 265196. (30907)

VĂNZĂRI AUTO

Vând și cumpăr autoturisme, microbuze, autocare, camioane, motociclete, remorci și utilaje agricole. Telefon 218306, 280122, luni-vineri, orele 9-19. (30847)

Vând tractor John Deere. Informații Sintana, str. Cîmpului nr. 72. Telefon 283 A. (6132065)

Vând Dacia 1310, stare bună, neînmatriculată. Informații

telefon 231376 după ora 16. (30808)

Vând Peugeot 205 Diesel, 4.500 DM, 198; Volvo 245, Diesel Break, 1982, 5500 DM; înmatriculate. Telefon 218818. (30831)

Vând avantajos Bus Ford Transit 2,4 Diesel, stare excepțională. Informații sat Aldești nr. 61, familia Lăscuț. (30836)

Vând VW Passat înmatriculat + motor și piese de rezervă, 1980, pret 2.200 DM. Telefon 464236. (30843)

Vând Lancia Trevi, Olcit, înmatriculate și Ford Granada Diesel, neînmatriculat. Telefon 267990. (30751)

Vând Opel Kadett D, an 1984, neînmatriculat, pret negociabil. Telefon 474719. (30737)

Vând caroserie Dacia 1300, informații zilnic, telefon 244046. (30729)

Vând Opel Rekord, 1983, neînmatriculat, stare bună. Telefon 233160. (30728)

Vând motor pentru: Ford Diesel și benzină; Citroen benzină; Volvo automat benzină; Mercedes Diesel și benzină și motor complet Fiat 306 pentru autobuz. Telefon 214487. (30652)

Vând VW Golf, VW Polo, Opel Kadett, neînscrise. Telefon 413165. (30679)

Vând Dacia 1300 Standard, 2.200 DM negociabil. Telefon 249229. (30661)

Vând mobra Hoinar, pret avantajos. Telefon 241626 între orele 7-15. (30871)

Vând Renault 21 Nevada, 1986, neînmatriculat și birjă. Telefon 259232. (30614)

Vând Volkswagen Passat Diesel, înmatriculat, fabricată 1982, tamponat partea stângă, motor direcție neatinsă sau separat talon, motor, cutie, suspensie, direcție, toate în perfectă stare. Telefon 211314, orele 7-16. (30819)

Vând Golf GTI 16V, Fiat Ducato 9 locuri și de marfă. Telefon 252101. (30882)

Vând Opel Rekord TD 2,3 înmatriculat și Renault 11 GTD 1,6 neînmatriculat. Telefon 259188. (30998)

VĂNZĂRI ELECTRO

Vând calculator 486 DX/33, 4MRAM, 210HDD, SVGA Mouse, monitor, tastatură. Informații telefon 238268, după ora 17,30. (30798)

Vând instalații satelit și componente. Str. I. C. Brătianu nr. 16 (30 Decembrie). (30794)

VĂNZĂRI DIVERSE

Vând făină, cantități mari. Str. Bogdan Voievod nr. 14, Gai. (30877)

Vând 10 ha la Zădăreni, anvelope combină import 18,4/15 - 30, motorcultor 7 CP, motopompă 12 toți cu motor de tractor, camion Steyr, 5 tone și camion IFA, 5 tone. Telefon 232203. (30855)

Vând lambriuri, pret minim. Telefon 217980, orele 13-16. (30856)

Vând aragaz 3 ochiuri, aproape nou. Telefon 220481. (30837)

Vând sau închiriez instalație pentru sifon, nouă și rulotă privatizare. Telefon 267990. (30751)

Vând sobă emailată pentru lemne și cărbuni. Telefon 222570. (30639)

Vând moară chinezească cu valțuri, pentru grâu și porumb, trior și decojitor, pret 5 milioane lei. Telefon 213590, Arad. (30646)

Vând mobilă, dormitor stil (1901), sculptat. Telefon 251353. (30649)

Vând sobă de încălzit, nouă, pe gaz și pe curent. Telefon 267356. (30706)

Vând armă de vânatoare IJ Bock, calibru 12, 1.200 DM. Informații telefon 253463, între orele 18-20. (30707)

Vând televizor Sirius. Telefon 254005. (30606)

Vând dormitor 623, stare bună. Telefon 252219, după ora 17. (30869)

Vând negociabil, dormitor

usi curbate, recondiționat. Telefon 217546. (30864)

Vând cristale cuarț, depuse la Bijuteria Cemei, str. Mețianu nr. 1. (30835)

Vând urgent casă în comuna Zimandul Nou, sat Andrei Șaguna nr. 162/b și ARO carosată. (30824)

Vând Volon A-80, injecții; Berotec și Berodual, aerosoli. Telefon 244602. (30898)

CUMPĂRĂRI TERENURI, IMOBILIARE

Cumpăr apartament 2-3 camere, et. I, II, parter, exclus Alfa, ofer 12-15 milioane lei. Telefon 464386. (30842)

Cumpăr apartament 2 camere, ofer 8-9 milioane lei. Telefon 249229. (30661)

Cumpăr apartament 2-3 camere, ofer 10-12 milioane lei; suport orice cheltuieli legate de vânzarea apartamentului. Informații telefon 238624. (30705)

CUMPĂRĂRI AUTO

Cumpăr usă de dreapta, pentru ARO 10'. Telefon 254126. (30838)

CERERI ȘI OFERTE DE SERVICII

ANGAJEZ secretară și personal, în vederea colaborării. Telefon 281700 int. 216 sau Hotel Astoria, camera 1104. (30849)

Angajez AGENȚI IMOBILIARI. Telefon 280650, numai între orele 9-17. (30928)

Cunoscătoare 3 limbi străine: ENGLEZĂ, FRANCEZĂ, ITALIANĂ, doresc oferte servicii. Telefon 212237. (30740)

SOCOM „PIELARUL” ARAD, str. Ghiba Birta nr. 16, angajează confecționere fețe încălzăminte. Telefon 236116. (30703)

SC „MIG” SRL, str. Iancu Jianu nr. 5, telefon 233298, angajează TRACTORIST RUTIERIST. (30803)

SC „ECO-MOTORS CO” SRL, reprezentanță Opel, angajează secretară. Condiții: limba germană și engleză, dactilografie, operare pe computer, vârsta maximă 30 ani. Informații telefon 289331 sau 289332. (30880)

Angajăm brutar. Informații telefon 231906, între orele 6-8 și după ora 18. (30881)

SC „HAREX TRADING” angajează un contabil și doi încălzători-descărcători. Informații str. Câmpul Liniștii nr. 1, Arad, între orele 14-16. (30887)

SC „JACKSON INTERNATIONAL” angajează pentru restaurant: bucătari, ospătari, muncitoare necalificate. Selecția va avea loc la sediul firmei, str. Feleacului (lângă Spitalul Județean), în data de 3 noiembrie, ora 17. (30904)

SC „CLIO & CO” SRL angajează vânzatori, cunoscători în domeniul auto. Informații la magazinul firmei din fața Stadionului UTA. (30905)

PRESTĂRI SERVICII

Școala șoferi „VĂRTACI” face înscrieri pentru seria 4 noiembrie. Telefon 246527, 252577. (30275)

SC „HYPERION IMPEX” SRL execută lucrări de zugrăvit, placat gresic, faianță, ANGAJEAZĂ zugravi, faiantieri. Telefon 263238 orele 19-21. (30738)

„LUCIANA” repară electrocasnice, mașini spălat străine și indigene. Telefon 238967, 223045. (30924)

DIVERSE

Ofer valută împrumut, garanții imobiliare. Telefon 212643. (30828)

SC „INTERTRANS II” Lipova, str. Timișorii nr. 111, jud. Arad, organizează concurs pentru ocuparea postului de contabil șef, în data de 10 noiembrie 1995. Informații telefon 561037. (6132384)

Posibilități EMIGRARE USA. Trimiteti plic autoadresat, O.P. 8, C.P. 396, Arad. (30746)

INVĂȚĂTOR, meditez elevi clasele I - IV. Telefon 217175. (30734)

Intelctual, 45/1,81, brunet, DORESC CUNOȘTINȚA CĂSĂTORIE, minim liceul, inclusiv rural. Oferte, foto - O.P. 2; C. P. 128 A. (30621)

Căutăm dansatoare pentru „NIGHT KLUB”, în Budapesta. Telefon 256019 între orele 8-15. (30859)

„ESTRANSTRUC” vinde șigle import. Telefon 259083, Bd. Iuliu Maniu nr. 262. (30522)

Vindem CIORAPI FEMEII import ITALIA, la preturi mici. Telefon 261097. (30682)

BIOMED! preparați naturale pentru: potență, ten, împotriva alcoolului, fumatu-lui, stresului, pentru slăbire, îngrășare și altele. Informații luni și vineri, orele 18-21, telefon 260773. (30263)

SPRAY contra ejaculării rapide, medicamente potență, frigiditate, catalog comenzi. Telefon 01-6376273. (6139573)

Pierdut acte pe numele VALEANU VIRGIL. Recompensă bună. Telefon 237254. (30918)

CITĂȚII

România, Judecătoria Iacu, dosar nr. 1342/1995. Numitul Catană Ioan cu domiciliul necunoscut este citat pentru data de 10 noiembrie 1995 ora 8, la Judecătoria Iacu în calitate de părât, în proces cu Iie Gheorghe și Iie Teodosia, pentru uzucapiune. În caz de neprezentare, cauza se judecă în lipsă. (30472)

TURISM

„Armin MAYER Reisen” transportă confortabil, persoane în GERMANIA. Telefon 456112, 456175, 259165. (30582)

GERMANIA zilnic, FRANȚA cu autocarele „ATLASSIB”. Bilete tur-retur în lei, cu reduceri. Eliberam ASIGURĂRI MEDICALE. Bd. Revoluției nr. 31 (lângă Podgoria), telefon 253512, 252611. (30663)

Organizăm zilnic plecări în BEOGRAD; ora plecării - 23, din fața gării. Telefon 212266. (30797)

Firma „MARCO POLO” oferă: excursii pe întreg Mapamondului și oferte speciale: CRĂCIUN, REVELION. Transport persoane: EUROPA, orice țară; GERMANIA, zilnic, orice localitate. Intermedieri vize, asigurări medicale. Înscrieri zilnic, str. Horia nr. 1, telefon 252889. (30867)

Firma „VANGÖLÜ” efectuează transport persoane ARAD-ISTANBUL. Plecarea în fiecare duminică, ora 8, 2 nopți cazare. Înscrieri, str. Voinicilor bl. 245. Telefon 266437. (30919)

SCHIMBURI

Schimb apartament 2 camere cu garsonieră + diferență, nego-

ciabil, Alfa, bl. 66, sc. A, ap. 17. (30860)

Schimb (vând) o casă (în curte), cu 2 camere, bucătărie, câmară alimente, apă curentă, canalizare (47 mp), telefon, str. Hunedoarci nr. 17, ap. 3, cu o garsonieră confort I. Informații telefon 241589, după ora 16. (30892)

ÎNCHIRIERI

Caut să închiriez apartament 2 camere, central, cu garaj, telefon și tot confortul. Telefon 280895, 280626. (30853)

Primesc o fată în gazdă, Piața Avram Iancu nr. 12, ap. 8. (30829)

Ofer spre închiriere apartament 2 camere, mobilat. Telefon 246783 între orele 13-17. (30754)

Ofer spre închiriere apartament ultracentral, 2 camere, cu tot confortul, prefer cetățeni străini. Informații telefon 248776. (30752)

Primesc 2 fete în gazdă. Informații telefon 214277. (30868)

Ofer cameră decomandată, ultracentral pentru doi studenți (studente) și garsonieră central. Telefon 252841. (30885)

Primesc fete în gazdă. Telefon 230242 sau 257061. (30902)

Inchiriez microbus de marfă 1,5 tone, cu șofer, pentru intern și extern. Telefon 414139. (30893)

Caut apartament 2 camere, de închiriat, ofer 100 DM, pe lună, cu plata anticipat pe un an. Telefon 265517. (30939)

DECESE

Cu adâncă durere anunțăm decesul, la 84 ani, a celui care a fost mamă, bunică, TUDUR ROZALIA, născută CRAINIC. Înormântarea are loc azi, 2 noiembrie 1995, ora 14, de la Capela Cimitirului Eternității. Familia îndoliată. (30872)

Cu adâncă durere în suflet, anunț încetarea din viață a scumpului meu soț, ARDELEAN DORIN. Înormântarea va avea loc vineri, 3 noiembrie, ora 14, în comuna Peceica. Soția îndurerată. (30884)

Cu durere în suflet, anunțăm încetarea din viață, după o scurtă dar grea suferință, a mamei și bunicii, JOLDEA MARIA. Înormântarea va avea loc astăzi, ora 13, de la domiciliul din Arad, str. Episcopiei nr. 2, ap. 23, la Cimitirul UTA. Fie-i țărâna ușoară. Familia îndoliată: Codrean Ioan, Olimpia, Laura și Ioana Raluca și familia: Moldovan Mina, Costel și Claudia. (30878)

Cu adâncă durere, anunțăm încetarea din viață, după o grea suferință, a iubitei noastre soră, cumnată, mătușă, STOIA IOVANCA (LENUȚA), în vârstă de 70 ani, fostă pensionară UTA. Înormântarea va avea loc azi, 2 noiembrie 1995, ora 15, la Cimitirul UTA. Familia îndoliată. (30914)

Cu nesfârșită durere anunțăm încetarea din viață, la numai 47 ani, în urma unui tragic accident, a iubitului nostru soț și tată POP EUGEN. Înormântarea va avea loc vineri, ora 13, la cimitirul Grădiște. Familia îndurerată. (30962)

CONDOLEANȚE

Mulțumim doamnei dr. VAMOȘIU ANA și soțului pentru ajutorul acordat în cele mai grele momente ale lui HOSZPODĂR NICOLAE. Familia îndoliată. (30745)

Mulțumim tuturor celor care au fost alături de noi la marea durere pricinuită de decesul dragului nostru HOSZPODĂR NICOLAE. Familia îndoliată. (30745)

Deplângem dispariția prematură a celui care a fost colegul nostru, maestru instructor PISAK NICOLAE. Dumnezeu să-l odihnească în pace! Colectivul de muncă de la Grupul Școlar Forestier Arad. (30600)

Regretăm moartea prematură a verisorului nostru drag, FILIP PETRU. Familie: Homonea, Gabor Homonea, Jurcoane și Crișan. (30874)

Colectivul Societății „INSTALCO” SA este alături de familia PETREA în fulgerătoarea pierdere a celui care a fost tânărul nostru coleg, PETREA ADELIN. Sincere condoleanțe. (30934)

Colectivul Societății „INSTALCO” SA este alături de familia POP în fulgerătoarea pierdere a celui care a fost bunul nostru coleg, maestrul POP EUGEN. Sincere condoleanțe. (30934)

Salariații de la SC „SUPERSEM” SA Arad, sunt alături de colegul lor dl. ing. BOTEZATU VASILE în greaua pierdere suferită prin moartea fulgerătoare a fratelui său și transmit sincere condoleanțe. (30940)

Colectivul SC „CHRISTMAS” împărtășește durerea kolegi lor OROS SABINA pricinuită de moartea fulgerătoare a fratelui ei. Dumnezeu să-l odihnească în pace. (30951)

Mulțumim tuturor aceluia care au fost alături în ultimele clipe ale vieții și au condus-o pe ultimul drum pe cea care a fost VOICAN MARIA (născută KOCȘIS). Familia îndoliată. (30942)

COMEMORĂRI

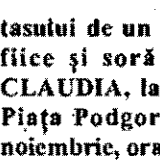
† Îndurerată, ca în prima zi a despărțirii, familia BUDIȘAN anunță oficierea parastasului de un an, al neuitatei fiice și soră MIHAELA - CLAUDIA, la Biserica din Piața Podgoria, sâmbătă, 4 noiembrie, ora 12. (30602)

Se împlinesc 5 ani de la decesul soției mele, profesoara MARTINA REGHINUȚA. Dumnezeu s-o odihnească în pace! Soțul îndoliat. (30361)

La 4 ani, același dor și dureroasă amintire, dragului meu soț, col. dr. ION FĂNTĂNA, prim medic veterinar. Soția. (29945)

Azi, 2 noiembrie 1995, se împlinesc 4 ani de la trecerea în neființă a tatălui meu drag, RUSU ANDREI. Fiul Raul și întreaga familie. (30719)

Au trecut 15 ani de când dr. Ardelean Iie din Sebiș și-a încheiat misiunea nobilă de pe pământ. Veșnice regrete, neuitare și un dureros omagiu. Familia. (6138403)



„Puternicii” din umbra lui Eltîn, care guvernează acum la Kremlin

Ei nu se prezintă la alegeri, nu acordă interviuri și rămân în umbra „patronului”, dar au întotdeauna acces direct la liderul de la Kremlin, iar acum, în momentul în care Eltîn este spitalizat, ei se află de fapt în vârful piramidei puterii în Rusia.

„Oamenii forte” ai președintelui rus sunt grupați în jurul șefului găzii prezidențiale, Aleksandr Korjakov, supranumit uneori în presă „Raspustinul de la Kremlin” – aluzie la călugărul favorit al țarinei Alexandra, soția țarului Nicolae al II-lea –, care-l urmează pe Eltîn de la venirea sa la Moscova și îl însoțește pretutindeni, la vânătoare, ca și în vizitele oficiale.

Generalul Korjakov, în vârstă de 45 de ani, provenit din Direcția a 9-a a KGB și cel mai bun prieten al președintelui, este un om cu un rol politic crescând, din ce în ce mai des pomenit de mijloacele de comunicare în masă rusești. El se implică în deciziile guvernului pentru „a apăra interesele naționale ale țării” și, potrivit observatorilor ruși, „îi dă sfaturi lui Eltîn în legătură cu multe probleme cruciale”, mai ales de politică petrolieră și de cadre.

Potrivit cotidianului de opoziție „Nezavisimaia Gazeta”, Aleksandr

Korjakov l-a însoțit pe Boris Eltîn în momentul în care a fost transportat cu elicopterul de la locuința sa la spitalul de la Kremlin.

Pe acest eschicier figurează și fideliul lui Boris Eltîn de la debuturile sale în partidul comunist, în regiunea Sverdlovsk, printre care primul său adjunct, Viktor Iliușin, în vârstă de 48 de ani, care-l însoțește pe președintele Eltîn din anii '70. El a devenit „filtrul oricărei informații, al întâlnirilor și deciziilor de la Kremlin”, potrivit presei ruse. Primul care a cunoscut decizia lui Eltîn de a dizolva fostul Soviet Suprem în septembrie 1993, „el a rămas calm, ca și cum i-aș fi cerut să pregătească un dosar obișnuit”, scrie președintele în memoriile sale.

Viktor Iliușin și-a asumat de altfel sarcina de a anunța personalul de la Kremlin și presei ultimul atac cardiac al președintelui. El a provocat chiar un început de panică, subliniind că starea sănătății lui Eltîn „nu provoacă mult optimism”. Consecință sau nu a acestei inițiative, a doua zi medicul președintelui i-a recomandat lui Iliușin „să se abțină de la vizite la spital”, a informat purtătorul de cuvânt al președintelui, citat

de Interfax.

Printre oamenii cei mai apropiați președintelui – care au fost cu toții nevoiți să înceapă să practice tenisul – figurează și puternicul șef al Serviciului federal de securitate (FSB, fostul KGB), generalul Mihail Barsukov. Fost șef al serviciilor de securitate ale Kremlinului și întregii conduceri superioare a țării, Barsukov a câștigat încrederea șefului statului și face și el parte din „cercul intim” al președintelui, care-l însoțește la pescuit sau în vacanță.

Potrivit cotidianului „Komsomolskaia Pravda”, o serie de înalți demnitari de la Kremlin se tem de Barsukov și „comunică prin gesturi” ori de câte ori este vorba despre el, aluzie directă la posibilitatea unor ascultări.

„Cred că în absența lui Boris Eltîn cei mai influenți sunt acești colaboratori apropiați, care au un acces direct la șeful statului. Dar ei nu-și manifestă astăzi deschis influența deoarece, când va ieși din spital, președintele își va da seama care dintre ei au vrut să fie șefi”, apreciază Aleksandr Konovalov, expert rus de la Institutul pentru Statele Unite și Canada.

FAPTUL DIVERS

Cinci păstori de cămile s-au sinucis din cauza morții turmelor lor

Din cauza unei inalații misterioase, care ucide până la 300 de cămile pe zi, cinci păstori etiopieni s-au sinucis, după ce turmele lor au fost distruse de necruțătoarea maladie, informează REUTER. Boala bintuie în estul Etiopiei, unde populația majoritară este formată din tribul nomad Afar. Pentru acest popor, cămilele sunt principala sursă de lapte și carne, precum și cel mai important mijloc de transport.

GERMANIA - Manuscrisul romanului „Nimic nou pe Frontul de Vest” va fi scos la licitație

După ce, timp de decenii, nu se știuse nimic despre existența sa, manuscrisul celebrului roman pacifist „Nimic nou pe Frontul de Vest”, al scriitorului german Erich Maria Remarque, va fi scos la licitație, pe data de 1 decembrie, de casa londoneză Sotheby's, informează REUTER. Expertii apreciază că prețiosul document, scris de Remarque în 1929, valorează aproximativ 350.000 de lire sterline. Manuscrisul romanului care a fost vândut în 50 de milioane de copii și tradus în peste 40 de limbi, va fi expus prima oară pentru public, marți, în Germania. „Nimic nou pe Frontul de Vest” a fost una dintre primele cărți arse în stradă de către naștiți în 1933, an în care, întreaga operă a lui Remarque, a fost interzisă. El a emigrat în New York în 1939 și a murit în Elveția în 1970. Nu se cunoaște numele posesorului actual al manuscrisului, dar e cunoscut faptul că acesta a trăit cu prima soție a romancierului timp de foarte mulți ani.

LONDRA - Cartea favorită a lui Gandhi va fi scoasă la licitație

Textul sacru pe care celebrul lider indian Mahatma Gandhi îl considera principala influență asupra vieții sale, va fi scos la licitație pe 9 noiembrie, de casa londoneză Phillips, informează REUTER. „Bhagavadgita”, un capitol al epopeei sacre „Mahabharata”, era considerat de Gandhi „cartea supremă pentru cunoașterea adevărului”. Liderul indian avea mai multe ediții ale lucrării, însă cea care va fi scoasă la licitație de un colecționar particular britanic era copia lui favorită. Acest fapt este evident datorită gradului de uzură al cărții, adnotărilor, însemnărilor și comentariilor personale de pe fiecare pagină a prețiosului volum. Specialiștii consideră că textul va fi vândut pentru o sumă între 4.000 și 8.000 de lire sterline. Expertii afirmă că „Bhagavadgita” a fost scrisă între secolele V și II î.h.

Înregistrările cu vocea regretatului John Lennon au fost „stranii”

Muzicianul britanic Paul McCartney a mărturisit că înregistrările făcute recent cu două melodii inedite, cîntate de John Lennon înainte de a muri, au fost „stranii și extraordinar de frumoase”, informează REUTER. Cei trei membri Beatles rămași în viață s-au adunat pentru a aranja melodiile „Free as a Bird” și „Real Lover”, compuse și înregistrate pe bandă de Lennon, înainte de moartea sa. McCartney declară, despre felul în care au orchestrat și aranjat buciile muzicale originale: „A fost ciudat și magic. A fost straniu și extraordinar de frumos. George (Harrison) a cîntat excelent la chitară și împreună am creat niște armonii superbe. Astfel încît, cînd am ascultat varianta finală, Ringo (Star) a spus: «Dumnezeule, sună ca Beatles!»”.

Eclipsa de serviciu
AUREL DĂRIE, secretar de redacție;
 Simona Antal, Lucia Cureau, Ioana Frățiță,
 Teodora Matica, corectură.

Premierul din Québec demisionează

Primul-ministru din Québec, Jean Parizeau, și-a anunțat demisia, la o zi după ce forțele separatiste au suferit o înfrîngere în referendumul privind independența provinciei de limbă franceză față de restul Canadei, informează REUTER. Parizeau a declarat că a decis cu mult timp în urmă să demisioneze în cazul unui eșec al separatiștilor în referendumul de luni. Dată fiind înfrîngerea supporterilor secesiunii, premierul demisionar a afirmat că este timpul ca lupta pentru independență să fie condusă de o generație mai tânără. Demisia lui Parizeau alimentează speculațiile potrivit cărora liderul separatist Lucien Bouchard ar putea obține postul de premier, continuîndu-și, și din această poziție, cruciada pentru independența celei mai mari provincii a statului canadian. Pe de altă parte, primul ministru al Canadei, Jean Chretien, a promis schimbări constituționale rapide ca urmare a referendumului din Québec, în care forțele separatiste s-au aflat la circa un procent de o victorie istorică. Adresîndu-se parlamentului țării, Chretien a declarat că va pune cît mai curînd în practică măsurile pe care le-a promis înaintea votului din Québec, pentru a veni în întîmpinarea aspirațiilor provinciei majoritar francofone. Analizii politici sunt de părere că orice mișcare a guvernului federal va fi, în mare măsură, influențată de votul din Québec și, în special, de temerile că adoptarea unor măsuri cerute de piețele financiare va împinge mai mulți locuitori ai Québecului în tabăra separatiștilor.

Slobodan Milosevic - un rol important în procesul de pace din Bosnia

Însărcinatul cu afaceri al Franței la Belgrad, Gabriel Keller, a declarat că președintele Serbiei, Slobodan Milosevic are un rol serios în politica pentru pace. Președintele Franței și ministrul afacerilor externe, Herve de Charette, au subliniat în repetate rânduri rolul lui Milosevic în oprirea crizei din fosta Iugoslavie și în grăbirea procesului de pace, a afirmat Keller.

„Franța își va suspenda sancțiunile împotriva fostei Iugoslavii în momentul în care acordul de pace este semnat și își va relua vechile relații, dar într-un mod diferit decît până

acum, a declarat Keller, adăugînd că aceasta a dovedit-o vizita recentă la Belgrad a lui de Charette și a unei delegații de afaceri franceze.

El a afirmat, de asemenea, că este foarte interesat de convorbirile de pace de la Dayton, Ohio și Paris, care speră că vor duce la sfîrșirea crizei în fosta Iugoslavie.

După acordul de la Geneva, Rep. Srpska a devenit o entitate separată, cu toate că granițele sale nu au fost precis determinate a afirmat Keller, adăugînd că tratativele de la Ohio trebuie să satisfacă în egală măsură toate părțile implicate.

Traducere DIANA JARCO

Irlanda ÎN AȘTEPTAREA REFERENDUMULUI PRIVIND LEGALIZAREA DIVORTULUI

În Irlanda a fost lansată „bătălia divorțului”, cu o lună înainte de referendumul privind legalizarea acestuia, un scrutin vital pentru mii de cupluri, dar și un barometru în ceea ce privește ieșirea țării de sub influența Bisericii catolice.

La 24 noiembrie, irlandezii se vor pronunța asupra unui amendament la Constituția din 1937, propunînd legalizarea divorțului „pentru cuplurile despărțite timp de patru sau cinci ani înainte de a fi angajată o procedură și care pot dovedi că mariajul lor a eșuat în mod iremediabil”.

În 1986, Irlanda respinsese în proporție de 63 la sută legalizarea divorțului, continuînd astfel să fie singura excepție din Europa. Astăzi, potrivit sondajelor, 60 la sută din irlandezi sunt gata să spună „da”.

De la ultimul referendum, în 1988 a fost emis un decret-lege - Actul de separare juridică - pentru a umple un gol juridic total (încetînd copilului, drept de vizitare a copiilor, împărțire a bunurilor), care de cele mai multe ori defavoriza femeile în cazul unei despărțiri „de facto”.

„Avem toate aspectele unei legislații cu privire la divorț, numai că nu se numește așa”, a explicat Peter Ward, adept al divorțului. „Noi ne batem de fapt pentru dreptul la o nouă căsătorie pentru mii de irlandezi ale căror căsnicii s-au destrămat și care nu pot obține o recunoaștere legală pentru a doua uniune”.

Pentru cei ce se împotrivesc divorțului acest referendum constituie un pericol. Scoțînd în evidență numărul tot mai mare al căsniciilor destrămate (peste 5000 în 1984, față de o medie de 4000 în anii precedenți), ei refuză să facă din „această abandonare exercitarea unui drept civic”. În opinia lor, „introducerea divorțului ar determina un număr mai mare de despărțiri și deci o agravare a problemei căreia i se caută o soluționare”, a afirmat Joe McCarroll, membru al organizației „Anti-Divorce Campaign”.

Din 1986 și pînă acum argumentele

s-au schimbat prea puțin. Pentru adepții divorțului este necesară o reglementare a unor situații personale dramatice și o asumare a modernității. Pentru cei ce se opun este necesar să se împiedice prăbușirea căsniciei, a familiei și a coeziunii sociale.

Acest mesaj, transmis de cler, este însă din ce în ce mai puțin perceput și aceasta deoarece în aproape zece ani Irlanda s-a schimbat. Mai citadină, mai educată, mai deschisă către exterior, Irlanda este, desigur, o țară cu o puternică comunitate catolică (aproximativ 80-85 la sută practicantă), însă nu mai ține așa de mult seama de preceptele sociale ale Bisericii. În afară de aceasta, irlandezii s-au confruntat, cu stupefacție, cu un lung șir de dezvăluiri care le-a zdruncinat încrederea în această instituție. De exemplu, legătura și copilul secret al episcopului de Galway, Eammon Casey (1992), sau mai recent, numeroasele proceduri legale angajate împotriva mai multor preoți acuzați de pedofilie. 60 de cazuri sunt în curs în prezent.

Un semn al ieșirii din zona de influență a bazarului unde și lungul șir de legi „liberale”, ce ar fi fost de neconceput în urmă cu zece ani: depenalizarea homosexualității, autorizarea vânzării libere a prezervativelor (1993), difuzarea de informații asupra avortului (care este în continuare ilegal).

Miercuri, 24 octombrie, guvernul a început distribuția a milioane de broșuri „împărțiale” în fiecare casă, în care sunt prezentate argumente pro și contra. Un guvern obligat la imparțialitate de pregătirea scrutinului, chiar dacă cele trei partide membre ale coaliției vor face fiecare separat campanie pentru un răspuns afirmativ, ca de altfel și cea mai mare parte a opoziției.

Un raport de forțe mult prea favorabil adepților divorțului? Aceeași constatare o făceau observatorii și în 1986, înainte ca, în ultimele zile, să fie angajată o campanie susținută care a dus la schimbarea rezultatului referendumului.

Cotidian editat de S.C. ADEVĂRUL S.R.L.

Consiliul de administrație: **TRISTAN MIHUȚA** (director), **TERENTIE PETRUȚI** (director adjunct), **DOREL BARBU, MIRCEA CONTRAȘ, DOREL ZĂVOIANU.**

Colegiul de redacție: **TRISTAN MIHUȚA** (redactor-șef), **DOREL ZĂVOIANU** (secretar general de redacție), **IOAN IERCAN** (șef secție politică), telefon 213141; **ȘTEFAN TABUȚĂ** (șef secție economică), telefon 217838; **MIRCEA CONTRAȘ** (șef secție actualități), telefon 218550; **DORU SAVA** (șef secție reportaj-anchetă), telefon 218550; **VASILE FILIP** (șef secție cultură-știință-învățămînt), telefon 217838; **ALEXANDRU CHEBELEU** (șef secție sport-timp liber- divertisment), telefon 217601; **NICU COJOCARU** (șef serviciu publicitate), telefon, fax 280904; **MARCEL CÂNCIU** (șef secție foto), telefon 213141.

Redacția și administrația: Arad, Bd. Revoluției nr. 81, telefoane: Secretariat - 213302; Administrația - 216796; Mica publicitate 216654. Fax - 280625

Tiparul executat la Imprimeria S.C. MEDIAGRAF S.A. Arad str. Foleacului F.N., telefon 250902 Fax: 250920